



Diahuebs Maart 21 2013 - Edicion-7 Vol.192138 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

MIENTRAS MIKE EMAN A CENDE E LUZ DI WATERTOREN, E LUZ DI VALERO A PAGA PA SEMPER!



BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

LISTA DI PROYECTO PA SAN NICOLAS TIN
VALOR SOCIAL INFRASTRUCTURAL ... PERO
NO TA INICIA UN DESAROYO ECONOMICO
NOBO!!!.

Kerekentenchi
kamp nr. 9 den
April Vakantie:
' Union ta haci
forza'



FAMIA YARZAGARAY A REGALA LIDER DI MEP,
SRA. EVELYN WEVER - GROES UN BUNITA CUADRA
DI ALTO VISTA



URATACA CENTER

Special di awe:
Aroz Con Pollo,
Chicken Legs,
Banana & Salada
Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212

Aruba Bank ta
invita un y tur na
e seminario di
hipoteca
Diasabra awor
na Renaissance
Convention
Center

Entrada hudicial durante madrugada na 4 adres

A detene 5 persona di cual 1 ta muher
Tambe a confisca auto

Riba Dia di Himno y Bandera:

Ladronnan a haci fiesta den bario di Wayaca, Plantenrust y Primavera



Atraco cu supuesto arma di candela cometi ariba turista



PARTIDO MEP A LANZA 5 CANDIDATO NOBO CU ASISTENCIA MASAL DI PUEBLO DI ARUBA



STA. CRUZ -- Lider di partido di MEP, sra. Evelyn Wever- Croes ta sumamente satisfecho cu e acogida pa cu e candidatonan nobo di partido MEP. Te hasta e hecho cu contrincantenan ta ataca e candidatonan nobo e lider di MEP ta mira como hopi positivo: "Imagina bo si nan no critica! Si nan critica kier meen cu e impacto tabata grandi y esey mes nos kier logra." Durante un actividad hopi bon bishita diadomingo 17 Maart, partido MEP a lanza 5 candidato nobo. Marlon Werleman, ken a haci su re - entrada den politica. Marlon a duna di conoce cu e no por sinta un banda y mira e desaster cu e gobierno actual ta haciendo cu nos pais. Lider di partido a haci un apelacion riba dje pa yuda enforza e team cu mester brinda cabez na e problemanan financiero di pais Aruba y Marlon a acepta despues di a consulta cu su famia. Marlon Werleman ta candidato pa distrito di Paradera. Karel Maduro, di distrito di Santa Cruz. Karel a acerca partido y pidi pa subi lista pasobra e no por soporta tanto manipulacion mas. Karel su conviccion Cristian ta pone cu e ta sinti cu e mester combati tanto mentira. Karel tin interes especial pa traha cu adictonan, un problema serio den nos comunidad. Billy-Ann Rosel, tambe di distrito di Santa Cruz. Billy-Ann ta mama di dos yiu chikito y ta traha den mundo di aviacion. Billy-Ann tabata un di e motornan tras di e accion di protesta di ANA na Juni di 2011 y despues a protesta dos siman dilanti di Parlamento. E motibo pa cual Billy-Ann a drenta politica ta pasobra e ta sinti cu e mester sali pa derechonan di hende muher y hobennan y crea mas oportunidad pa nan.



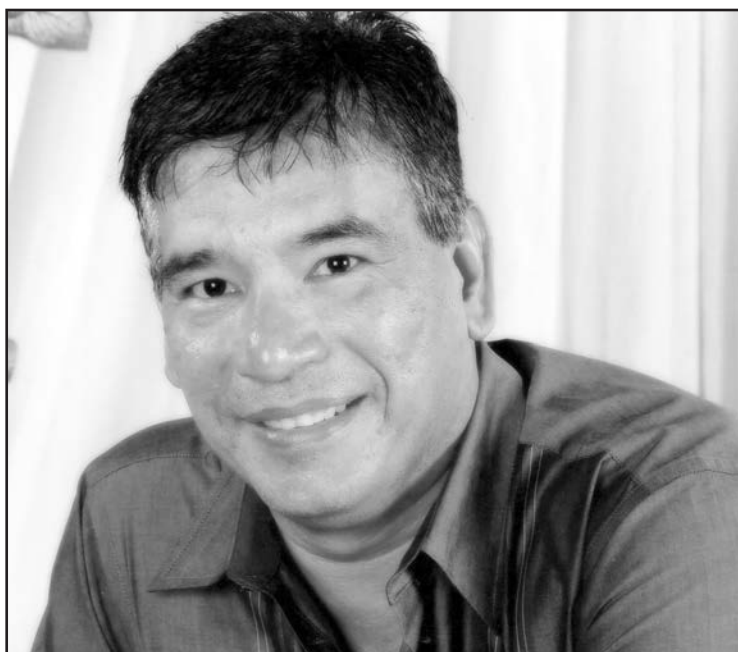
Ronwayne Kock ta di distrito di San Nicolas. Ronwayne ta un conocido musico y ta activo riba e tereno di cultura. Ronwayne a drenta politica cu e compromiso cu San Nicolas, "we do not promise, we act". E pueblo di San Nicolas ta esun cu mas a ser engaña pa e gobierno na mando y esey ta algo cu mester desapropa. Guillfred Besaril ta di distrito di Savaneta. Guillfred ta conoci como lider sindical y como polis. El'a drenta politica pa duna oportunidad na tur esnan cu mester un ayudo. Guillfred lo traha riba e tereno di husiticia y presenta e plan nan di partido pa combati criminalidad na Aruba, algo cu ta sumamente necesario. Guillfred a lanza e lema: Un pueblo, un partido, un color. Remarcable tabata cu cada un di e candidatonan a duna un tremendo

presentacion riba escenario. Tabata manera cu nan tin hopi experiencia caba, siendo cu excepcion di Marlon Werleman, e candidatonan ta pa prome biaha ta dirigi nan mes na un publico asina grandi den ambiente politico. Tambe mester remarca cu cada un a splica dicon nan a scoge pa partido MEP, e partido cu realmente tin e ser humano na pecho, pero tambe pa e lider di partido, sra. Evelyn Wever - Croes, cu segun nan propio palabra ta un persona integro, trahador, cu curashi y cu merece e sosten, palabranan cu a wordo bon ricibi door di e publico. Lider di partido a gradici tur esnan cu a presenta na e actividad y pa nan sosten. "MEP ta creciendo mas liher cu mi mes a spera y mi ta gradici boso cada un pa esey", tabata e palabranan di lider di MEP. Pabien MEP cu e tremendo actividad.

Segun Marlon Werleman di MEP:

Mientras Mike Eman a cende e luz di watertoren, e luz di Valero a paga pa semper!

STA. CRUZ – San Nicolas mester un desaroyo economico real y no un di museum so cu no ta genera trabao! Mas aun e por trece bus cu turista San Nicolas pero ainda e turista no a gasta nada na San Nicolas. E siman aki Museumfonds a keda cla cu renobacion di e watertoren na San Nicolas cual nan a haya regalo di WEB NV den pasado. Un bunita proyecto por cierto na unda cu a renoba y salvaguardia un edificio historico. Un inversion di 2.1 miyon florin realiza pa Museumfonds. Segun gobierno esaki lo wordo converti den un museum industrial. Probablemente lo ta WEB NV, Elmar NV, Airport y Utilities NV mes lo bay paga e huur pa e museum aki! Cuanto cupo di trabao esaki lo genera pa habitantenan di San Nicolas? Esaki lo ta minimo pa no bisa ninguno! E watertoren renoba lo drecha e aspecto di e area y asina haci e lugar mas



bunita! Pero gobierno di AVP lo kier bende e watertoren aki tambe como un proyecto pa drecha e calidad di bida di e hendenan. E strategia aki di manipula cu informacion y engaña hende ta tipifica e mentalidad di e gobierno aki! Mescos cu e inversionnan cu ta wordo haci den caretera, asphalt, trottoir cu tegels y rotonde! E desaroyo ey no por hisa calidad di bida sino e ta drecha e aspecto di e barrio y ta contribui pa

haci e area of e caya mas bunita! E no ta bisa nada ainda di e calidad di bida di e habitantenan! Pasobra den e caso di e watertoren na San Nicolas berdad el'a keda bunita pero ki bal un watertoren renoba y tin asina hopi hende sin trabao desde cu Valero a cera su portanan! Cuanto comerciante chicito y mediano tabata biba y depende ariba e entradanan di e trahador- y e contratistanan den Valero! Tur esaki a

bay perdi! Cuanto negoshi no a cera y lo bay cera den e aña aki na San Nicolas pasobra na final no tin ningun perspectiva cu e refineria lo habri bek! Mientras gobierno y Mike Eman kier sigui gaña cu ainda e refineria por habri e siman aki Camara di Comercio ta laga sa cu e refineria lo no habri mas y cu defacto nos isla mester acepta y biba cu e realidad cu e refineria lo no habri nunca mas! San Nicolas mester di actividadnan economico real pa hendenan haya trabao y genera entrada pa cria nan famia! Ta con Mike Eman y su gobierno por pretende y compara e renobacion di un watertoren cu operacion di un refineria na unda cu miles di hende ta traha y haya un entrada di esaki! Esaki ta un salto di desesperacion den un intento pa haci pueblo lubida ken ta esnan cu realmente a cera e refineria! Si e

refineria tabata di cera, el'a cera pa motibonan economico y no hunga cu pueblo y gaña cu MEP acera e refineria na 2009 pa motibo di BBO y pa AVP saca probecho politico! Mientras cu Mike Eman y AVP na 2009 a gaña e trahadornan cu nan tin e solucion y cu nan lo zorg pa habri e refineria bek! Awe e refineria ta cera y manera cos ta pinta Aruba mester siña biba y custumbra cu e refineria no ta habri mas! Camara di Comercio ta haciendo e trabao aki pa gobierno den prepara pueblo cu e realidad aki (mindsetting!) y ta busca opcionnan y un futuro nobo pa e area di e refineria! Cualquier desaroyo nobo, cu no ta refineria, lo por dura un 10 pa 15 aña a prome cu por realiza otro tipo di industria pa e area aki di San Nicolas! Pabien San Nicolas cu e watertoren renoba pero no ta esey ta e desaroyo cu San Nicolas merece!

FAMIA YARZAGARAY A REGALA LIDER DI MEP, SRA. EVELYN WEVER - CROES UN BUNITA CUADRA DI ALTO VISTA

STA. CRUZ -- Durante e actividad di MEP diadomingo ultimo na Santa Cruz lider di MEP a wordo presenta cu un bunita regalo. Tabata den oranan di atardi cu lider di MEP a wordo pidi pa subi riba escenario hunto cu su casa y su yiunan. Esaki pasobra famia Yarzagaray di Savaneta kier a entregue un bunita regalo, un cuadro di kapel di Alto Vista. E cuadro aki tin hopi significacion. Na prome lugar e ta un muestra di aprecio pa e trabao incansabel cu lider di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes a haci y ta haciendo pa salba nos kapel di Alto Vista for di e molinanan monstruoso di biento. Tambe pa muestra un bista di e kapel sin cu nada ta strobe. Famia Yarzagaray mes a pinta e cuadro aki y a pidi lider di MEP pa dune un bon lugar den su hogar pa asina record'e riba e lucha pa nos kapel. Sra. Evelyn Wever - Croes y su famia a gusta e regalo masha hopi mes y a priminti di lo dune un bunita lugar den nan hogar.



Entrada hudicial durante madrugada na 4 adres

**A detene 5 persona di cual 1 ta muher
Tambe a confisca auto**

STA. CRUZ -- Diamars madrugada un biaha mas autoridadnan hudicial a haci entrada na un total di 4 cas, unda a ristra esakinan. Un cantidad grandi di droga a keda confisca, mientras cu a confisca tambe algun pertenencia di esnan cu a haci nan mes culpable n'e acto di traficacion di droga. Di acuerdo cu vocero di Ministerio Publico, un total di 5 persona a keda deteni, bao di cual un dama. Demas detenido, tur ta di nacionalidad Hulandes. Den e operacion aki a participa Cuerpo Policial Arubano (KPA), Aduana, RST y Marechaussee y demas autoridad hudicial. Mencionando nomber di e instancianan aki por conclui cu den e detencionnan cu a cay, tin miembronan di Cuerpo Militar na Aruba, cu a cay den tentacion di dedica nan mes na traficacion

di droga. Detencionnan a cuminsa cay na Aeropuerto, manera siman pasa, ora cu un cargamento di cocaina a keda descubri den postpakketten. Di aki a sigui cu e entradanan hudicial. Manera menciona un total di 4 cas a haya bishita di oficialnan di husticia, unda a confisca e.o. un cantidad grandi di marihuana. E 4 casnan, unda a haci e entrada hudicial ta keda na e.o. Montaña, Buena Vista y algun otro sitio mas. Esnan cu a keda deteni, ta hendenan masha conoci den comunidad. Hopi hende lo no por kere cu nan ta meti den droga. Di acuerdo cu vocero di Ministerio Publico, e investigacion ta sigui y no ta exclui cu mas detencion por cay y por tin mas entrada hudicial e siman aki ainda.



Animal Rights Aruba ta buscando un bon famia pa adopta e cacho aki (macho) di 1 aña y mei. E ta un cacho hopi lief!

Prijs ta Afl. 150,- incl. castracion y 2 vacuna.

Interesa?

Yama e **5937540** (Fred) of **593-4584** (Alexandra) of **582-8382** (Animal Care Clinic) of bishita nos facebook pa mas info.



Riba Dia di Himno y Bandera:

Ladronnan a haci fiesta den bario di Wayaca, Plantenrust y Primavera



STA. CRUZ -- Dialuna anochi mientras habitantenan di Wayaca, Plantenrust y Primavera tabata regresa nan cas, despues di a celebra nos Dia Nacional, mas o menos 10 doño di cas a topa cu un sorpresa hopi amargo. Mientras nan tabata celebrando Dia di Himno y Bandera, ladron a dreña nan cas y comete varios destruccion na bentana y porta di cas. Di algun cas nan no a logra bay cu nada pero di otro si e habitantenan tabata tin mala suerte. Nan a bay cu varios di nan pertenencianan. Pertenencia manera camara, weganan di playstation, playstations, joyas, flatscreens y hopi mas articulo. E ladronnan a tuma nan tempo y a coba tur caminda. Nan a laga algun di e casnan bon rebotear. Polis a pasa na cada cas cu tabata victima di ladronia. Nan a tuma tur dato di e ladroncianan y a pasa esaki pa Team di Recherche y Departamento Tecnico.

Relaciona cu Diabierna Santo y
Dialuna Segundo Pasco Grandi
**Adaptacion den rutanan
di Serlimar entrante
diadomingo 24 di Maart
te cu diasabra 6 di April**

STA. CRUZ --
Relaciona cu Semana
Santa y Pasco Grandi,
Serlimar ta informa cu
e rutanan residencial
lo wordo recoge
segun un schedule
adapta durante dos
siman. Adaptacion
1, diadomingo 24 di
Maart – diahuebs 28
di Maart:
E prome adaptacion
ta relaciona cu
Diabierna Santo.
Esaki ta encera cu tur
ruta lo ser recoge un
dia adelanta. Pues,
rutanan di dialuna
ta wordo recoge riba
diadomingo, 24 di
Maart y lo cera e
siman riba diahuebs,
28 di Maart cu

rutanan di diabierna.
Adaptacion 2,
diamars 2 April –
diasabra 6 April: E
segundo adaptacion
ta relaciona cu
Dialuna Segundo
Pasco Grandi. Esaki
ta encera cu tur
ruta lo ser recoge un
dia despues. Pues,
rutanan di dialuna
ta wordo recoge riba
diamars, 2 di April y
lo cera e siman riba
diasabra, 6 di April cu
erutanandidiabierna.
Di antemano, danki
pa tuma nota di e
adaptacionnan aki.
Pa mas informacion,
comunica libremente
na 584-5080.



**Dia 21 Maart 2013 lo
aparece den Corte
di Prome Instancia**

Pa 10:00 am: L.E.R.O. ta wordo acusa di abuso
sexual den e periodo di 24 di November 2008 pa 22
di Januari 2009.

Pa 11:00 am: T.E.M. ta wordo acusa di kiebro riba
12 di Oktober 2012. E ta wordo acusa di ladroncia
den un cas di joyas di fantasia y/of zapato y/of paña
y/of bebida y otro pertenencianan di un persona
riba 2 di Oktober 2011. E ta wordo acusa di intento
di ladroncia den un cas riba 13 di Januari 2012.
E ta wordo acusa di ladroncia den un cas di
botternan di alcohol y/of joyas y/of un maleta y otro
pertenencianan di un persona riba 3 di Oktober
2012. E ta wordo acusa di ladroncia den un cas di
un of mas laptop y/of un suma di 200 florin riba 9 di
Oktober 2012.

**Comunicado!
Comunicado!
Comunicado!
URGENTE !! URGENTE !!**

Pa medio di e comunicado aki directiva di “Sindicato
di Trahadornan di Aruba” (S.T.A.) kier a invita tur e
empleadonan Westin Hotel; La Cabana Hotel y di Dutch
Village pa acudi na un reunion cu caracter di urgencia ari
ba:

Fecha : 21 di Maart 2013 (diahuebs)
Lugar : “Centro di Barrio Tanki Leendert”
Ora : 7:30 PM

Abogado Mr. Harold Falconi tambe lo ta bay ta presente

Punto nan di agenda: 1. Apertura 2. Ultimo desaroyonan.
3. Referendum April 2013. 4. Palabra Liber. 5. Clausura

Acudi sin falta na e reunion aki cu lo determina
futuro di boso trahadornan !!!!!
WAK PA BO TEY !!!!!!!
Bini uno Bini tur !!!!!!!

Dowco

10% off

**Special pa
Semana Santo**
Scoge un WEB0

20%

Ricibi un descuento di

10% - 20% -30%

40% y 50%

30% off

50% off

40%



“Inmigracion ta mira un futuro hopi prometedor”

Curso pa identifica paspoort falso ta dunando bon resultado caba



STA. CRUZ -- Apenas un curso tocante algun dia despues “profiling” di persona cu agentenan di y identificacion di Inmigracion a tuma paspoort falsifica ofreci pa Marechaussee di Sint Maarten y Aruba, un agente a gara algun persona purbando

di drenta Aruba cu documento falso. Esaki tabata resultado directo y inmediato di e conocimiento cu e agentenan a adquiri durante di e curso. Hefe di Inmigracion Michel Croes a bisa cu e curso tabata hopi intensivo y ta contribui na eleva e calidad y conocimiento di e trahadornan. Cu satisfaccion y orguyo Croes a expresa, “Inmigracion ta mira un futuro hopi prometedor.” El’a splica cu tin diferente proyecto andando pa Inmigracion, entre otro e introduccion di un sistema automatiza pa registra personanan cu yega Aruba, un asina yama Automatic Boarding Control (ABC). E preparacion pa e aplicacion di e programa aki ta den fase avanza y ta spera cu otro aña por trece den funcionamiento, Croes a añadi. Pa loke ta trata cursonan pa desaroyo personal di e trahadornan, sr. Croes a splica cu proximamente lo cuminsa cu e curso di

Middle Management pa empleadonan cu tin 10 aña of mas den servicio. Ademá na Juni 2013 lo tuma luga un curso similar na esun cu Marechaussee a ofrece, pero esaki lo wordo ofreci pa un instancia Mericano. Salimah Luidens a splica cu den preparacion pa e celebracion di 45 aña di Inmigracion, cual ta tuma luga na 2014, lo percura pa haci peticion no solamente pa un presupuesto pa un bunita celebracion, pero lo inclui e aspecto educacion tambe riba e lista di deseo. Luidens a añadi cu lo pone diferente curso riba e schedule pa cu e conmemoracion di e di nueve lustro di e organizacion. Sr. Croes a conclui bisando cu e accion y resultado inmediato despues di e curso ta un muestra cu Inmigracion ta creciendo y sirbiendo comunidad di Aruba manera cu e organizacion ta desea y na un nivel di calidad halto.

MESTER DI PLACA?

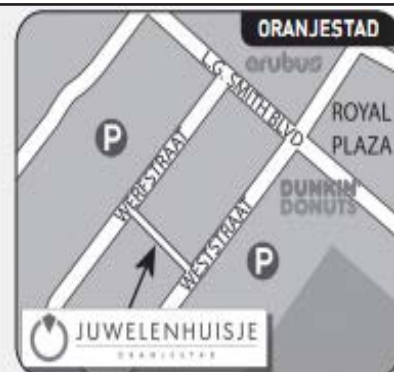
EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Minister Dowers:

Luz di caya tin funcion importante pa loke ta trata siguridad



STA. CRUZ -- Diamars mainta gobierno y NV ELMAR a firma un protocol "Iluminacion y siguridad den bario" na cas di famia Deluvio na Sabana Grandi. Prome Minister Mike Eman, Minister di Infraestructura Benny Sevinger y Minister di Husticia Arthur Dowers tabata presente, hunto cu Director di NV ELMAR Robert Henriquez y Director di Dienst Technische Inspectie (DTI) Dominico Werleman pa firmamento di e protocol aki unda e diferente partnernan a expresa nan compromiso cu e pueblo di Aruba pa cumpli cu peticion pa luz di caya den varios bario rond Aruba. DTI ta cay bao di maneho di Minister Dowers y ta responsabel pa planning di ponemento di palo di luz pa loke ta e parti tecnico, ademas DTI ta inclui entre otro e keuringslokaal pa vehiculo di motor. Sabana Grandi lo ta un di e prome barionan pa ricibi iluminacion di bario, unda cu NV ELMAR lo ta instalando tecnologia nobo, cu luznan LED cual hopi mas eficiente pa loke ta trata uso di coriente, pero ta provee mes hopi claridad. Minister Dowers a bisa cu durante e ultimo tres añanan a instala luz den diferente bario y caya. El'a splica cu e prome accion cu a tuma lugar tabata e instalacion di luz na San Nicolas, unda cu

agente policial "Boedoem" Brown a indica cu tin un cruzada peligroso pa trafico y peaton y cu mas luz lo por preveni hopi accidente na e punto aki. Minister Dowers a splica cu aki por waak cu luz di caya tin diferente funcion. Den barionan e ta concerni principalmente e siguridad personal y prevencion di crimen, incluyendo vandalismo, y den otro casonan e ta un asunto di prevencion di accidente di trafico y provee extra siguridad pa e peaton. Por ehempel na Pos Chiquito tambe a laga pone luz y esaki a yuda den caso di prevencion di vandalismo, Minister Dowers a añadi. E minister a keda particularmente contento cu e hecho cu e luznan nobo lo significa un bahada tambe den e gasto di coriente ora cu cuminsa cambia pa LED rond Aruba. Esaki lo tuma su tempo prome cu tur luz ta cambia, pero por lo menos e luznan nobo lo ta LED pa cuminsa. E aspecto di iluminacion pues ta hopi importante y ta contribui sigur na e calidad di bida den bario, el'a comenta. Stap pa stap ta progresa y stap pa stap por wak e satisfaccion ta crece den pueblo tanten cu comunidad ta logra haya loke nan tin derecho riba dje na un forma transparente, Minister Dowers a conclui bisando.

Esaki ta bo oportunidad pa haya tur contesta pa yega na bo propio cas!

Aruba Bank ta invita un y tur na e seminario di hipoteca

Diasabra awor na Renaissance Convention Center



STA. CRUZ -- Si bo ta buscando tur informacion relaciona cu construccion, compra, expansion of renobacion di cas, esaki ta e momento pa atende e 'Seminario di Hipoteca' cu Aruba Bank ta organiza pa tur su clientenan existente y tambe e futuro clientenan. E evento ta tuma lugar diasabra awor cuminsando for di 9:00am pa 11:00am den Renaissance Convention Center. Durante e 'Seminario di Hipoteca' lo tin 4 orado experto riba e tereno di Hipoteca, den persona di Anneline Peterson, kende lo amplia riba e 'Pasonan cu bo lo mester tene cuenta cu ne ora di cera un

hipoteca; Ivan Flanegin di TNO cu lo informa tocante 'Energia Alternativo; Notario mr. Rodriquez Taekema cu lo elabora riba 'Biba hunto y bo derechonan' y Drs. Ryan Kock di Atlas Accountancy cu e topico di 'Con pa biba segun bo presupuesto'. E topico di energia alternativo, sigur ta uno cu hopi hende ta interesa den dje y p'esey mes Aruba Bank ta provee e orador aki pa informa tur hende y asina nan por cuminsa spaar y baha consumo mensual, door di biba mas economico y ecologico cu e hipoteca. Un inversion cu sigur tur hende ta desea, ta di esun di tin nan propio cas y mayoria biaha

esaki ta compaña cu hopi pregunta, duda, of falta di informacion. Pues haci uso di e oportunidad aki y atende e seminario di hipoteca cu Aruba Bank ta ofrece completamente gratis na su clientenan y futuro clientenan. E meta ta pa abo por haya contesta riba tur bo preguntanan y asina scoge e miho opcion di hipoteca, dependiendo di bo situacion personal. Y asina abo tambe por bira doño di bo mesun cas, of drecha bo cas segun bo sueño y deseo cu e hipoteca di Aruba Bank, cu realmente ta uno economico y ecologico, dunando bo espacio pa spaar y disfruta mas di bida. E Seminario di Hipoteca di Aruba Bank ta tuma lugar na Renaissance Convention Center diasabra awor, dia 23 di Maart di 9'or pa 11'or di mainta y ta completamente gratis. Registracion ta cuminsa 8.30am. Registra awe mes via di www.arubabank.com, via di email seminar@arubabank.com of pasa registra na un di e sucursalnan di Aruba Bank.

KICO TA UN BON TRABAO PA BO ????????



- Entrega Corsou 4 asiento pa haci'e 12-8 pa un puesto di minister
- Vota contra nos identidad, esta Himno y Bandera
- Nunca a construi un cas social pa nos menos afortuna
- Contra nos Containerhaven
- Contra nos transporte publico
- Kier a bende SETAR
- Kier a corta Lago
- A regala placa di pueblo na Italianonan
- A cobra Valero BBO
- A stop construccion di Stadion di Deporte na Pos Chiquito2
- A stop HAVO/VWO na Noord
- Kier a entrega Status Aparte
- A paga Radar pa complace Narco Traficante
- A pone Polis traha den djaca cu raton
- A subi gasoline na AWG 2,48
- A subi awa na 0.58 cent pa cu bocuton
- NO a kita BBO
- Destruir nos caya grandi pa 3 aña caba y sin termina e proyecto
- Kier cambia nos identidad pa berde



- Entrega Aruba "Baas den su mesun Cas" Nos Libertad
- Entrega Aruba su propio Bandero, himno, Escudo y Moneda
- Construi tur cas social pa nos hendenan
- Duna Aruba su propio Container Haven
- Duna Aruba ARUBUS
- A privatiza SETAR
- A habri Coastal
- A paga debe di Aruba na Italianonan
- Nunca a ricibi placa di Valero
- A construi 6 stadion
- A financia HAVO y MAVO na Noord
- A logra Status Aparte pa Aruba
- A trece radar pa stop narco traficante
- A traha 2 warda di polis nobo
- A baha gasoline na AWG 1,42
- A baha awa na 0.42
- cuboce ton

Anto ainda bo kier vota pa AVP?!

Kerekentenchi kamp nr. 9 den April Vakantie: 'Union ta haci forza'



STA. CRUZ -- E grupo cu hopi energia y semper cu hopi animo pa traha riba proyectonan infantil ta presenta un otro kamp den April Vakantie. Tur kamp ta basa riba un tema y e tema escogi pa e kamp aki ta 'Union ta haci forza'. Cu e tema aki ta bay educa e muchanan cu trahando hunto ta logra cosnan grandi y bunita den bida. Durante e

kamp lo tin diferente workshop interesante cu ta amplia e conocimiento di nos muchanan. Diferente disciplina di arte ta bay wordo presenta, deporte, speurtocht, competencia den grupo y na final lo tin un show pa tur mayor cu ta termina den un ambiente di clubbing cu Megateca Genie. Siman di kamp ta dialuna 1 April pa diabierna



5 April 2013. Orario : di 8'or di mainta pa 5'or di atardi na Club Trappers. Costo di participacion ta Afl.125 pa mucha cual ta inclui, sandwich

mainta, lunch, snacks, refreshments y un DVD na final di e kamp. Pa mas informacion di Kerekentenchi kamp por yama 593-86-64 of bishita nos facebook

Kerekentenchi show, diana di inscripcion ta 25,26,27 Maart na Centro Bon Yardi (patras di Taco bell Sta. Cruz) di 5:00pm pa 8:00pm.

Blush
Beauty Salon & Boutique
SITUA NA SANTA CRUZ 36
NOW OPEN
MONDAY TO SATURDAY
10AM TO 6PM
FOR MORE INFO & APPOINTMENT 585-3323
INTRODUCTION RATE
MENS HAIRCUT - AFLS.20,-
LADIES - AFLS.35,- & UP
FOR ALL YOUR SALONS NEEDS, BE @BLUSH BY *Kassandra*

Minister Dowers ta felicita Colegio San Augustin cu nan grandioso celebracion di Dia di Himno y Bandera



STA. CRUZ -- Schoolnan rond Aruba a celebra Dia di Himno y Bandera cu hopi entusiasmo, algun cu eventonan pa e alumno- y maestronan, y otronan a habri nan porta brinda bonbini na comunidad general pa participa den nan celebracion. Minister di Husticia y Enseñansa Arthur Dowers ta felicita tur school pa tur nan esfuerzonan den promove Aruba su simbolonan nacional, como tambe cultura y folkloredinosdushipais. Un di e actividadnan cu Minister Dowers y su casa Patricia Dowers-Alders a logra bishita tabata e celebracion na Colegio San Augustin. Aki nan a goza di un fiesta cu hopi ambiente,

bon organiza pa e alumno- y maestronan di Colegio San Augustin, hunto cu famianan di e alumnonan. Tabatin un "sin fin" di stand cu cuminda, co'i dushi y bebida tipico. E muchanan a sirbi tur nan huespednan cu smile grandi, cu e cariño cual ta característica di e dushi hendenan di Aruba. Minister Dowers ta felicita e alumno, mayornan y team di Colegio San Augustin cu nan evento, unda cu a demonstra un biaha mas cu ta UN Aruba nos ta. Sigui cu e bon trabao y tur esfuerzo pa engrandece y promove nos cultura, nos folklore, nos historia y nos simbolonan nacional.

Mary Joan Foundation (MJF) tambe a forma parti di Aruba DOET

Brindando nan contribucion voluntario na Centro Kibrahacha 60+



conhuntamente cu esnan di Mary Joan Foundation a procura pa nos grandinan a wordo bon atendi. Un di e atraccionnan principal di e mainta tabata grupo di baile Fe y Esperanza, kende tur ta sobreviviente di cancer na pecho y cliente di MJF. Animacion a bay den man di caha di orgel di Nelson Sprock y banda musical di Tommy y su grupo tipico. "Nos como fundacion semper ta traha na beneficio di nos clientenan, pero riba e dia aki nos ta duna amor y atencion na nos grandinan y asina aki tambe aporta na Aruba DOET. Nos clientenan ta contento di tambe por duna un man y yuda parti koffie y algun pasa boca... Pa MJF tabata un placer di por a participa como un team y un famia grandi di tur esnan cu a haci trabao voluntario riba e dia aki rond Aruba. E proyecto aki a crea un impacto positivo pa nos dushi isla unda duna un man como voluntario tabata lo mas importante." Tabata palabranan di elogio di sra Monique Palm pa Cede Aruba y proyecto Aruba DOET. Mary Joan Foundation su oficina ta situa na Sabana Blanco #8 y ta habri for di 7:30 12:30 y 13:30 pa 16:30. Por yama na telefon 588-9999 pa cualkier informacion.

STA. CRUZ -- Den weekend a tuma lugar e proyecto nacional "ARUBA DOET" di CEDE Aruba, cual a hala hopi atencion den nos comunidad. Mary Joan Foundation cu ta un organizacion cu ta traha pa esnan cu tin cancer na pecho tambe a uni nan mes na e proyecto aki. Miembro di directiva, voluntarionan y tambe clientenan di fundacion a bay duna un man na Centro

Kibrahacha 60+. Centro Kibrahacha representa pa sra. Diana Uchtmann y Mary Joan Foundation pa sra. Monique Palm a habri e mainta dunando nos grandi "un caluroso Bon Bini". E actividad a bira un encuentro cultural caminda a nos grandinan hunto cu tur voluntario di MJF y Centro Kibrahacha a celebra nos "Himno y Bandera". Voluntarionan di Centro Kibrahacha

Atraco cu supuesto arma di candela cometi ariba turista



STA. CRUZ -- Diamars anochi mas o menos den careda di 10'or Polis a bay Marriott Ocean Club. Aki nan a bay atende un turista cu a ser atracá. Segun nos informacion, e persona aki a bati alarma na e Front Desk di hotel. El'a bisa cu un of mas persona lo a menaze cu un arma di candela. Riba dje nan a bay cu su auto. Personal di Atraco Team

tambe a presenta na e sitio pa asina cuminsa cu e investigacion. E auto aparentemente ta un Toyota Yaris color blanco. Un rato despues nan a bin haya un Toyota Yaris color blanco sin plachi number banda di e Tennis Court di La Cabana Hotel. A solicita takel wagen pa hiba e auto aki warda di Polis pa mas investigacion.

Dr. R. Kock: Durante e di 2 congreso exitoso di Nefrologia Si nos sigui asina e situacion lo no ta sostenibel mas

STA. CRUZ -- Diabierna y diasabra a tuma luga e seminario di riñon na Aruba cu participacion di expertonan renombra di centronan specializa den maleza y tratamento di riñon na Merca, Mexico y Corsou. Tambe nefrologo Dr. Romeo Kock di Aruba a tene un presentacion titula ESRD in Aruba: A silent epidemic? E delegacion na e seminario tabata profesionalnan den e ramo medico, incluyendo especialista, dokter y enfermeranan. E sesionnan tabata sumamente bon atendi, cual sigur ta refleha e seriedad di e situacion y e interes di e profesionalnan medico pa informa y educa nan mes tocante e tratamento di pacient y con pa preveni y trata maleza di riñon. Director di Horacio O. Oduber Hospitaal, dr. Jaime Falconi a bisa cu e sala a keda silencioso durante y despues di dr. Kock su presentacion. Dr. Martinez, especialista di Mexico a reacciona riba esaki bisando dr. Falconi cu esaki no ta un epidemia silencioso, pero "un escandalo". Dr. Kock a splica cu te cu dos aña pasa, pues te cu 2010, Aruba tabata tin dos caso di dialisis nobo pa luna, pero esaki a cambia. Na 2011 y 2012 a conoce un aumento drastico. Nos isla conoce awor 3 caso nobo di dialisis tur luna y e trend aki ta sigui subi. Hopi hende no ta para keto na e hecho cu tin hopi pacient asina malo na Aruba cu nan ta riba dialisis caba of a haya un transplante di riñon na (hasta hende cu ta traha den medicina). E situacion no ta silencioso mas, e ta un epidemia, dr. Kock a subraya. A discuti diferente topico interesante durante e congreso aki, por ehempel tocante



tratamento experimental pa presion halto, cual no ta completamente acepta ainda, pero ta importante pa e informacion wordo comparti, dr. Falconi a splica. Dr. Kock a splica cu considerando cu 80% di nos poblacion na un cierto edad ta obeso y esaki ta den relacion directo cu diabetes y presion halto, "bo por tin un idea dicon a yega asina leu y kico ta sperando nos - esey ta e parti mas preocupante." Segun dr. Kock y dr. Falconi movicion, bon alimentacion, biba un bida mas trankilo y haci escogencianan saludabel ta esencial pa un bon salud. Esaki ta conta pa tur hende, sin excepcion. Ta bay bin un momento unda cu e centronan di dialisis na Hospital y na IMSAN no lo ta sostenibel mas y mester cuminsa pensa "out of the box" y kizas motiva mas pacient pa haci dialisis

na cas via di e metodo "peritoneale dialyse", dr. Kock a comenta. Esaki ta diferente di e hemodialisis cual ta tuma lugar na e clinicanan. Reaccion di e pashentnan cu ta haci e dialisis na cas ta positivo. E ta un bon alternativo cual e pacient no mester tin miedo di dje, dr. Kock a bisa. Na final, trata bo curpa manera mester ta y e lo funciona manera mester ta, dr. Kock a bisa. El'a añadi cu cada persona ta responsabel pa nan mes salud y si e pacient sa cu e ta diabetico, tin presion halto of tin e malezanan aki den nan famia, nan mester percura pa haci nan test di sanger y orina por lo menos un biaha pa aña. No warda te ora sinti cualkier sintoma, e testnan simpel aki ta esencial y por scapa e pacient cu su situacion ta empeora y no por wordo yuda si no ta cu dialisis of un transplante di riñon.

Minister Dowers ta reuni cu mayornan preocupa di Kukwisa Basisschool



STA. CRUZ -- Mayornan di e muchanan den derde klas di Kukwisaschool a reuni diarazon mainta cu Minister di Enseñanza, Arthur Dowers, unda cu e mandatario a scucha nan preocupacionnan cual e ta considera serio y a splica e posibilidadnan legal cu tin pa su ministerio por haci algo. E prome yama pa actua ta e schoolbestuur, cual den e caso aki ta SKOA, Minister Dowers a bisa, añadiendo cu di parti di su ministerio Inspectie net despues di e reunion lo tin un inspecteur bishitando e school pa adquiri informacion riba e ultimo desaroyonan. Ademá, inspectie lo tuma contacto despues cu e schoolbestuur. E mandatario a expresa su preocupacion cu tin un kiebro den e confianza entre mayornan y e school, cual mester wordo resolvi y e confianza mester wordo re-establece mas pronto posibel y unico forma pa haci esaki ta pa medio di sinta na mesa hunto. Durante e encuentro cu Minister Dowers e grupo di mayornan a expresa diferente keho cu tin di haci cu nan preocupacion paloketatratananyun. Tambe nan a splica algun factor di interes general concerniendo tur e muchanan, incluyendo preocupacion tocante e siguridad di e muchanan ora di cruza caya. "Nos ta kere esakinan ta cos serio cu mester atende cun'e, pasobra muchanan nan school mester tin un



ambiente unda nan ta sinti nan mes bon y pa haya un bon calidad di enseñanza," Minister Dowers a subraya. Den esaki mayornan ta un partner sumamente importante, unda cu e maestro ta depende di nan tambe pa logra su meta di duna bon educacion, el'a splica. Minister Dowers a expresa despues di e intercambio cu e grupo di mayornan, cu nan ta personanan di bon voluntad kende kier yega na un solucion mas liher posibel pa e problematica cu nan yiunan y nan a haya nan mes confronta cun'e. Esaki ta un cuestion di bon voluntad y no ta prome biaha cu lo por tuma algo negativo y bir'e den algo positivo; e minister ta sinti cu esaki ta posibel sigur aki tambe. Pa loke ta trata un posibel atraso cu e muchanan por tin den nan trayectoria di enseñanza na momentonan aki, Minister Dowers a bisa cu mester lo provee extra guia pa e muchanan haya un oportunidad husto pa yega na un resultado exitoso.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

LISTA DI PROYECTO PA SAN NICOLAS TIN VALOR SOCIAL INFRASTRUCTURAL ... PERO NO TA INICIA UN DESAROYO ECONOMICO NOBO!!!

GAB. MIKE EMAN (AVP) A INVERTI 1900 MIYON(1.9 BIYON) NA ORANJESTAD, MENOS CU 30 MIYON NA SAN NICOLAS Y MAS O MENOS 10 MIYON DEN OTRO DISTRICTO... ORANJESTAD PRIORIDAD NO. 1.... LO DEMAS NO TA CONTA PA PARTIDO AVP!!

STA. CRUZ -- Cu un interes grandi, Partido PPA a repasa e lista chikito y NO di e impresionante di proyectonan cu gobierno lo tin pa distrito di San Nicolas. Un Lista chikito y no di e impresionante ... ora bo pone banda di e lista di proyecto cu Gabinete Mike Eman (AVP) a ehecuta na Oranjestad. Un inversion di 1900 miyon na Oranjestad versus menos cu 30 miyon na San Nicolas!!! E proyectonan cu Ministro Benny Sevinger a menciona ta lo siguiente: 1. Renovacion di Watertoren. 2. Fase 1 y fase 2 di embeyecimento di Village. 3. Complehonan di Yuwana Morto y De Vuyst. 4. E Carnaval Museum. 5. Renovacion y expansion di Joe Laveist Sport Park. 6. Lago Heights Hill Park. 7. Facilidad multifuncional na San Nicolas. 8. Renovacion Warda di Polis. 9. Renovacion oficina di DOOV. 10. Embeyecimento Baby Beach. Kico ta NOTABLE di e lista aki?? PPA ta saca diferente conclusion: 1. Ideanan cu ta nobo cu ainda gab. Mike Eman(AVP) NO a hunga wega cune ta e.o. Lago Heights Hill Park, Renovacion Warda di Polis... pa lo demas pueblo a tende esaki na varios ocasion caba... pero masha poco



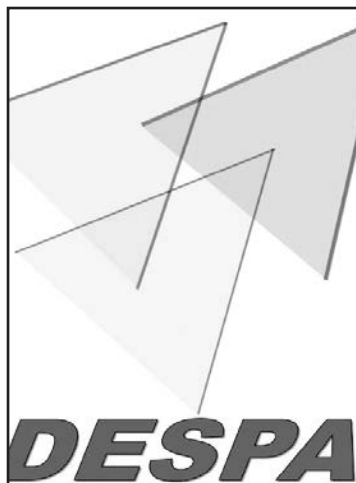
a tuma lugar te ainda. A. Remarkable ta cu Ministro Benny Sevinger No a splica pueblo di Aruba cu e proyecto di Watertoren, NO mi ta ripiti NO ta un proyecto di gobierno pero un proyecto di fundacion M o n u m e n t o n a n Arubano ... cu ta wordo ehecuta grandemente of completamente cu fondo Hulandes!! Notable ta cu Ministro Benny Sevinger NO a menciona cu Gabinete Mike Eman ta trahando riba re-apertura di nos REFINERIA. B. Notable ta cu Ministro Benny Sevinger NO a menciona cu Gabinete Mike Eman lo bay 'upgrade' nos golfcourse cu nos tin na San Nicolas. C. Notable ta cu Ministro Benny Sevinger NO a menciona cual sitionan gobierno Mike Eman lo bay drecha pa asina nos turistanan lo por bishita...! D. Notable ta cu Ministro Benny Sevinger NO a menciona NINGUN proyecto cu tin un impacto ECONOMICO a termino largo y cu ta

crea cupo di trabao pa e pueblo di San Nicolas y vecindario. E. Notable cu Ministro Benny Sevinger No a menciona cu su gobierno ta trahando riba un vision alternativa pa San Nicolas si acaso No logra e re-apertura di e Refineria. F. Notable ta cu Ministro Benny Sevinger No a menciona cu su gobierno ta lo bay continua cu e proyecto di un HOSPITAL NOBO na San Nicolas cual proyecto a wordo para pa Gabinete Mike Eman y tabata falta un suma di 30 miyon awor cu Gab. Mike Eman a didici di inverti un 900 miyon florin den e Hospital na Oranjestad!! G. Notable ta cu e proyectonan chikito cu Gabinete Mike Eman (AVP) ta ehecutando na San Nicolas TIN poco impacto economico..... y ta crea poco cupo di trabao permanente..... Ta simplemente algo di algun siman of luna djeY.... a caba !!. Un 'show' berde nada mas !!

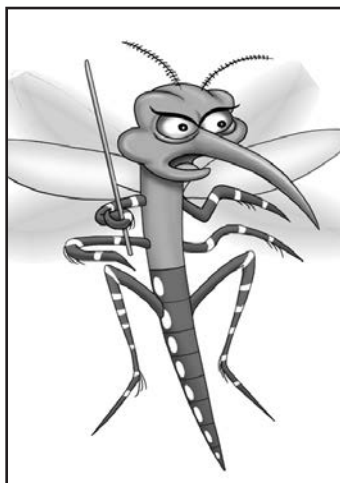
WWW.DENGUE.AW

Un website cu informacion completo y na alcance di bo celular

STA. CRUZ -- Departamento di Salud Publico di Aruba (DESPA) ta renoba e pagina di internet www.dengue.aw. E temporada di awacero no a termina ainda. Pa e motibo aki e pagina di internet www.dengue.aw a haya un cara nobo pa e comunidad di Aruba keda mihor informata tocante e maleza di dengue, su sintomanan, kico pa haci si bo haye y mas importante ainda con pa preveni esaki. E slogan mes ta bisa, **SIN CRIADERO NO TIN SANGURA, SIN SANGURA NO TIN DENGUE.** Comunidad



durante e tempo di segura tambe bo por hayabo cu un index halto di criadero. E motibo ta cu den bo hogar tambe criaderonan por aparece. Riba e pagina di internet di dengue, tambe tin informacion



di internet di dengue, y yuda combati e criaderonan pa asina no solamente e index por baha, pero tambe e personanan cu por wordo afecta. Tambe por manda un e-mail si tin algun pregunta,



di Aruba ban pone atencion den nos cura y percura pa nos no yuda cu e criadero di sangura cu ta transmiti e maleza di dengue. Riba e pagina di internet por sigui tur e consehonan pa preveni e criadero. DESPA hunto cu e "Dienst Besmettelijke Ziekten" y GKMB Dienst lo keda informa pueblo via e pagina di internet pa e lunanan siguiente. Hopi biaha comunidad no ta consciente cu

y tipsnan pa esaki. Manera GKMB a informa den prensa y na radio, e index di criadero ta hopi halto na Aruba y esaki tin como conscecuencia cu no ta solamente e cas cu tin e criadero su habitantenan ta den peliger pa haya e malesa, pero tambe un 100 pa 150 meter mas leu di e propiedad cu criadero. DESPA, GKMB y DBZ, kier invita comunidad di Aruba pa subi e pagina

keho of sugerencia riba e pagina di internet, naturalmente si tin mas pregunta por tuma contacto cu DESPA, Dienst Besmettelijke Ziekten na 5224200 y/of Gele Koorts Muskiet Bestrijding na 5853328 of 5855533. Bishita www.dengue.aw awe mes y combati e maleza di Dengue.

Sin criadero no tin sangura, sin sangura no tin dengue!

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

GAB. MIKE EMAN (AVP) A LAGA HACI UN 'SOIL IMPACT STUDY' ENCUANTO E CRUDO Y GAS INDICA PA ESTUDIO DI GRONDMIJ UN 25 AÑA ATRAS....??



STA. CRUZ -- E renovacion di ex - Oficina di DOOV... ta pone PPA haci e siguiente pregunta publico na Minister Benny Sevinger. E ultimo oficina cu tabata den e Edificio aki ... si nos NO ta equiboca... tabata DIMAS.... den e periodo aki tabata tin un lista di keto di tanto trahador como publico bishitante... di holornan di gas... cu tabata bin di bao tera y tabata domina e AIRCO ...y ora cu e holornan aki bin .. tabata dura masha hopi prome cu e holor aki desaparece....! Gobierno a larga haci un estudio di e crudo y gas cu tin bao di tera aki den vecindario di e Edificio aki ... pa evita di pone 'ambtenaarnan' di cierto departamento y publico bishitante nan 'salud' den peliger ?? Gobierno ta bon consciente cu e estudio di GRONDMIJ haci despues cu e Refinerio a cera ... ta indica cu tin crudo y gas bao di un parti di San Nicolas.....!! Gobierno a laga haci un IMPACT study nobo al

respeto ?? PPA ta haci un apelacion publico na Gabinete Mike Eman (AVP) pa NO hunga politica cu 'salud' di nos pueblo !! Aki bo ta mira tambe pueblo di Noord ta defendiendo salud di pueblo di Noord.... na San Nicolas ta solamente PPA(Benny Nisbet) ta defendiendo San Nicolas su pueblo... y protege pa posibel crudo y gasnan canceroso. Ta baila pa pueblo di San Nicolas dilanti un toren cu NO ta proyecto NI di Gab Mike menos ainda di Ministro Mike de Meza pa tuma e pueblo di San Nicolas haci... pero ta hinca e pueblo di San Nicolas den peliger cu un proyecto unda ta cuestionabel si ainda tin crudo y gas cu peliger canceroso! Un vez mas e lista di idea aki ... por tin un impacto social pero su impacto economico ta masha poco....PPA ta keda puntra Unda e vision di AVP pa desaroyo di San Nicolas ta un San Nicolas SIN un Refineria.....? Nada nada nada.....!!

BENNY NISBET DI PPA:

CARNAVALSMUSEUM COMBINA CARNAVAL - VILLAGE OTRO VISION Y IDEA DI PARTIDO PPA!!!

**UNDA E VISION Y IDEANAN DI AVP MES
A KEDA ??**

**Unda e vision pa un desaroyo
permanente na San Nicolas a keda
??**



STA. CRUZ -- Pa locual ta e idea di un Carnavalsmuseum otro vision y idea di PPA (Watertoren) tambe.... cu partido PPA a presenta y defende añanan largo y AVP den caso di e Watertoren a yega di RECHAZA oficialmente.....!! PPA tabata e prome partido politico y BENNY NISBET e prome politico cu a presenta e idea di un CARNAVALSMUSEUM c o m b i n a CARNAVALVILLAGE.... na San Nicolas... E idea aki tabata den cuadra di e vision di PPA pa prepara 'San Nicolas, Our Caribbean Town' y mercadea esaki tambe dentro di e producto turistico TOTAL di Aruba.... ! E intencion tabata pa construi un EDIFICIO GRANDI Y YAMATIVO CARNAVALESCO... combina cu su CARNAVAL -VILLAGE acopla na dje... di tal forma cu e Edificio aki gradualmente segun necesidad lo por wordo expande, segun tempo ya cu Carnaval ta un

'never ending activity' E ta nos fiesta NACIONAL cu ta UNI nos pueblo y miles di hende riba pia TUR aña. E CarnavalMuseum lo refleha e 'creatividad' di nos pueblo riba base continuo y e Carnaval - Village lo refleha e 'creatividad' musical etc di nos artistanan cu ta participa y ta e curazon di nos Carnaval. Cada uno lo sostiene otro y yuda haci otro factibel e c o n o m i c a m e n t e . Lamentablemente e gobierno di AVP cu NO ta comprende e 'essencia' di e vision y proyecto di PPA a tuma esaki over split den dos..... cumpra un supermercado pa e parti di Museum y indica cu E otro lo wordo construi riba e tereno mas CONTAMINA pa San Nicolas... cu peligro enorme pa e participantenan carnavalesco (pueblo). Pa locual ta renovacion di E watertoren na San Nicolas.... otro idea di partido PPA .. nos lo publica nos opinion den un otro articulo!

Conferencia anual di Organizacionnan di Telecomunicacion den Caribe “CANTO”

Na Aruba na Juli proximo



STA. CRUZ -- Riba invitacion di SETAR, Aruba lo ta sede pa e di 29 conferencia y exhibicion anual di CANTO diana 14 pa 17 Juli proximo na Renaissance

Conference Center. E conferencia di CANTO 2013 ta un evento importante patur esnan involvi riba e terenan di telecomunicacion, o p e r a d o r n a n , academiconan y

gobiernonan regional. Pa un evento di magnitud aki tin un expectativa di mas di 700 bishitante, cu entre otro lo trata mas di 20 diferente topico cu ta enfoca riba e tema 'Towards a Smart Broadband Caribbean Community'. Ademas lo bay tin mas di 60 stand di diferente compania lider den telecomunicacion rond mundo. Tin sesionnan di informacion y presentacionnan riba terenan ICT (Information and Communications Technology), Ministernan di e region di Caribe y un sesion special pa e Hende Muhernantrahandoden e sector tecnologico y telecomunicacion. Un di e "highlightnan" sigur lo ta cu di pa 7 vez caba CANTO ta organiza un Forum di Human Resources (HR) y Marketing cual lo tuma lugar dia 18 y 19 Juli 2013 na Aruba tambe. Pa mas informacion di con pa participa of atende e conferencia aki, bishita website www.canto.org/canto2013

April ta luna di Autismo



Fundacion Autismo Aruba ta cla pa celebra Luna di Autismo, April venidero. Tur aña, Fundacion Autismo Aruba ta organiza actividadnan special durante luna di April cu inoficialmente a bira luna di Autismo. Nacionnan Uni a declara 2 di April como Dia Mundial riba Concientizacion di Autismo (World Autism Awareness Day, WAAD). Como tal Fundacion Autismo Aruba cu tambe

ta observa e dia aki a scoge April pa organiza eventonan pa conscientiza pero tambe pa recauda fondo y asina sigui cu e trabao pa informa y conecta instancianan riba e trastorno aki cu ta afecta asina hopi famia. Un biaha mas Fundacion Autismo Aruba lo celebra WAAD na grandi. E caminata anual na beneficio di personanan cu autismo y pa recauda fondo

pa Fundacion Autismo Aruba ta riba Diamars April 2, cuminzando pa 5 or di atardi na Tony Roma's. E caminata di 5 kilometer ta marca tambe e inicio di e programa special di Beyond Fitness di entrenamiento Niurca de Cuba cu ta cuminsa cu su proyecto pa stimula bahamento di peso. Beyond Fitness ya tin algun aña ta sostene actividadnan di Fundacion Autismo Aruba y como tal, a dicidi pa usa April 2 pa lanza su programa 'Gana bo Size' patrocina pa Gatorade, riba e dia aki. Tur e fondonan recauda pa Beyond Fitness riba e dia aki ta bay pa Fundacion Autismo Aruba pa su programanan di concientizacion. E caminata ademas ta conta cu sosten di DJ Nutzbeatz cu tambe kier a duna un aporte na Fundacion Autismo Aruba. Lo bende Tshirts di Nutzbeat pa e caminata y e ganashi lo ta pa e fundacion. E idea a bin di e propio productornan. Despues di e caminata, participantenan lo haya 30 minuut di entretenimento di Nutzbeat. Y mesora despues lo pasa pa e landmark di I Love Aruba dilanti Bestuurskantoor, unda pa 7or lo tin e ceremonia Light it up Blue. E ceremonia aki ta forma parti di un accion mundial cu Autism Speaks, e organizacion di autismo mas grandi

na mundo y un partner strategico di Fundacion Autismo Aruba. Ta urgi henter comunidad pa e dia ey bisti na blauw, sea na school, trabao of decora casnan na blauw pa asina enfoca riba autismo. E cendemento di luz ta culminacion di e celebracion di WAAD. Tur hende cu ta sinti nan mes involvi cu autismo ta invita pa participa di un of otro manera, sea pa uni na e caminata, atende e ceremonia di Light it up Blue of organiza gruponan cu hunto ta bisti na blauw. Saca potret y mandanan pa fundacion_ autismoaruba@yahoo.com y asina aki por comparti e experiencia di Aruba cu henter mundo pa medio di e website di Autism Speaks. Ademas di e evento di 2 di April, Marinierskazerne ta organiza un merdia special pa muchanan cu autismo y nan mayornan dia 8 di April. Durante e merdia aki, mariniernan lo dedica atencion dirigi na muchanan cu autismo pa asina pasa momentonan agradabel riba e hindernisbaan, lo keiro den truck, core den boto, y lo haya oportunidad pa 'rockclimbing'. Lo tin mas informacion disponibel riba website di Fundacion Autismo Aruba y tambe na oficina, 5881179 di 8:30 te cu 12:00 y 13:00 te cu 16:30. Tambe por inscribi via e canalnan aki. Dia 25 di April Fundacion Autismo Aruba hunto cu

Sra. Martha Echeverry Vallejo di Cedes, ta organiza un seminario riba 'Stimulacion Sensorial pa Muchanan cu Autismo.' E seminario ta presenta pa Sra. Echeverry Vallejo, hunto cu sra. Edda Dijkhuizen y ta dirigi na mayornan, docenten, y esnan cu ta bin den contacto regular cu personanan cu autismo. E seminario ta tuma lugar na oficina di Fundacion Autismo Aruba, Irenestraat 21, Oranjestad y ta costa 25 florin, cu ta pa cubri gastonan. Ta clausura luna di Autismo cu un actividad special organiza pa Tribal Cycling Club bao coordinacion di sr. Michael Stamper. E Full Moon MTB Tour for Autism ta inicia pa 20:30 y no solamente lo ta den luz di autismo, pero ta pa yuda genera fondonan tambe pa e fundacion. Lo tin mas informacion riba e evento aki cercatribalcyclingclubaruba@gmail.com y tambe riba facebook, tribalcyclingclubaruba. E celebracion di luna di Autismo ta realiza danki na cooperacion di Gobierno di Aruba, IBISA, Gatorade di Romar Trading, Korps Mariniers, Cedes, I Love Aruba, Nutzbeatz y tambe e popular DJ Melvin Garcia kende tur aña ta diseña e foyetonan pa Fundacion Autismo Aruba.



OFFICE SPACES FOR RENT!



Ta huur espacionan comercial pa oficina den Arulex Center cu ta keda den e area di Eagle/Punta Brabo

**Prijsnan ta cuminsa desde 30 florin pa m2.
Interesadonan por manda un email na
rent.office@yahoo.com.**



On the GO?
Get Hooked On Wendy's
FISH GO WRAP
Enjoy a tender
NORTH PACIFIC COD FILLET
With a splash of zesty tartar sauce,
cheddar cheese and crisp lettuce
in a soft tortilla wrap.



COD FILLET
Natural-Cut Fries with Sea Salt



PREMIUM
NORTH PACIFIC



NATURAL-CUT FRIES

Competencia di cabay

"ESCANDALO" Y "TARTARINA" TABATA NA NIVEL MUNDIAL



STA. CRUZ -- Tin ora nos tin tendencia di lubida e calidad di cabay cu nos tin na Aruba. Ora cu nos a mira e competencia na honor di "18 di Maart 2013" y e forma con "Escandalo" den macho y "Tartarina" den yewa a demostra e forma corecto con pa interpreta e paso fino, no tin duda algun cu e dos ehemplarnan aki ta na nivel internacional. E forma rapido y puli con "Escandalo" a Sali, a laga su stempel atras den e anochi di dia 9. "Tartarina" ta menos puli, pero tin un enorme rapidez y seriedad, cu lo permiti su chalan pa subi e yewa cu un koppi di koffie cayente den su man, sin temor cu e lo mors riba dje. E dos ehemplarnan

aki di Villa Floralina y mahistralmente conduci pa Dairo Jimenez a bira sin problema e dos gran campeonnan di paso fino. Prome cu nan a yega asina leu pa bringa den e campeonato, nan no a haya mayor resistencia den nan categoria. "Tartarina" a gana su so, door cu "Cantata" no tabata den su modalidad. Den e categoria mayor di 100 luna, "Lirica" di Alex Mansur a haci un bon presentacion pa gana di "Nirvana" di La Ponderosa y despues el'a bira e Gran Campeona Reservada. Den e categoria mas jong di 37 pa 48 luna "Esmeralda" di Floralina a bira e ganadora. Den macho e situacion tabata

diferente. "Perfume" di Floralina a gana e categoria di 37 luna, pero den esun di 49 luna "Chino de Alto Vista", cu Shoco Ranch a caba di cumpra e mainta ey, a sorprende "DaVinci" di Floralina. Ora cu nan a topa den e campeonato y "Chino" mester a cambia di Dairo Jimenez como chalan, "DaVinci", monta pa Alex Cybul, e bataya a bolter na su fabor y bira despues e Gran Campeon Reservado. Den e categoria di 78 luna, "Jeroglifico" di Myron Wever a bira e ganador di su grupo. "Escandalo" a yega na e campeonato como e ganador di e categoria 100 luna. E no a haya resistencia ni di "Ritmico" ni di "Teniente", ya cu e huez Puertorriqueño Willman Rodriguez a mira cu nan tabata for di e modalidad cu e tabata huzgando.



Den trocha "Teoria de la Luisa" di Floralina a bira e Gran Campeona sin mucho esfuerzo. E portranca "Victoria de la Faraona" di e categoria di 37 luna di Eugene Albertsz a gana e titulo di Reservada demostrando futuro. Den e categoria ey huez a retira "Sorpresa" como cu e no tabata den su modalidad. Den macho e potro di Floralina den categoria di 31 luna "Soñado" tabata e sorpresa door di bira e Gran Campeon Reservado, tras di "Eos" di Alex Mansur, cu a bira e Gran Campeon. E tabata monta pa Gino Werleman. "Victorino" di Mark Bruin a gana e categoria di 100 luna, pero no a cay den titulo di e campeonato. Den trote y galope, monta pa Alex Cybul, "Renata" di Floralina a bira e Gran

Campeona despues di a gana den e categoria di 61 luna y "Conquistadora", monta pa Dairo Jimenez a bira e Reservada. Den macho "Pijao" di Floralina a bira e Gran Campeon. Den e categoria di 37 luna "Caramelo" di Alex Mansur a debuta y di biaha a bay cu e titulo di Reservado. "Presagio" di Mark Bruin no a cay den premio den e campeonato. Den paseo "Cielo de Amistad" di Las Piedras a gana den yeway "Señero" di Cesar Trimon a gana den macho. E mihor cabay castra di e feria tabata "Expresso" di Rancho Monte Azul. E mihor expositor di e competencia tabata Villa Floralina, e mihor criador ta Hermanos Merryweather y e mihor montador tabata Dairo Jimenez.



Suceso awe24.com

Caminda muha a causa cu
Nissan Sentra a bay dal
tras di Hyundai Elantra



STA. CRUZ -- Dialuna atardi a drenta informe di un accidente na Bushiri dilanti di Kong Hing Supercenter. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a haya sa cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Nissan Sentra a bay slip riba caminda y a bay dal un Hyundai Elantra V-wagen. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Ora caminda ta muha
core cu mas cuidao pa bo
no dal riba otro auto



STA. CRUZ -- Diadomingo den dia a drenta informe di un accidente na Franse Pas. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e chauffeur di e pick-up a slip den e bocht y a bay dal e Toyota Tercel. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Na Paradera:

Pa motibo di velocidad
halto chauffeur ta dal tras
di auto su dilanti



STA. CRUZ -- Diarazon madruga a drenta informe di un accidente dilanti di Pacifico Bar Restaurant na Paradera. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e Hyundai Accent blauw A-44439, bayendo pariba no a tuma nota cu e Nissan Sentra blauw a bay pa bira bay na Pacifico. E no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e Sentra. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis ta investigando riba
candela intencional na
Dump



STA. CRUZ -- Dialuna atardi a drenta informe di un candela den un di e edificionan na Dump. Mesora a dirigi polis y bombero na e sitio. Na yegada di polis a nota cu tin huma tabata sali for di e edificio traha cu fluff. Bomberonan a yega y cuminsa combati e candela. Despues di basta rato a logra domina e candela. A bin resulta cu aki tin indicacion cu tin hende cu a kibra drenta paden y cende e lugar intencionalmente na candela.

Suceso awe24.com

Den un candela di mondi na Weg Rooi Hundo a bin haya un brommer kima



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi a drenta informe di un candela basta grandi na Weg Rooi Hundo. Mesora a dirigi bomberonan na e sitio. Na yegada di bombero nan a nota cu aki ta trata di un candela di mondi basta grandi y a cuminsa cu combate. Despues di basta esfuerzo a logra domina e candela y a paga esaki. Segun por a comprende den e candela tabata tin un brommer cu aparentemente lo ta procedente di ladroncia.

Na Tanki Leendert:

Brake di auto a faya y dama chauffeur na estado a bay dal contra palo di luz



STA. CRUZ -- Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tanki Leendert. Mesora a dirigi polis y ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprende cu e dama chauffeur di e Ford Escape blauw A25615 bayendo den direccion Oranjestad, na dado momento a ripara cu e brake a bay y pa evita dal tras di un auto cu tabata bay bira na man robey, e dama a desvia y a bay dal riba un palo di luz. Na yegada di ambulans nan a atende e dama cu tabata keha di dolor. Mirando cu e ta na estado a dicidi di hib'e hospital pa un control mas extenso.

Na Tanki Leendert:

Bisiña atento a preveni cu ladronnan a drenta pa horta na un cas



STA. CRUZ -- Diarazon marduga a drenta informe cu tin un auto sospechoso a yega para na un cas na Tanki Leendert na momento cu e doñonan no tabata na cas.

Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a ser avisa cu un auto sospechoso a para eyan y cu hendenan lo a baha aparentemente pa bay horta. E actuacion rapido di bisiña y movicion di autonan den e area a core cu e sospechosonan.

GANA CAMPEONATO

Dominicana impuso su autoridad en el Clásico Mundial de Béisbol

La representación quisqueyana triunfa con un récord imaculado.



El equipo dominicano gana campeonato del Clásico Mundial de Béisbol. República Dominicana se coronó campeona del Clásico Mundial de Béisbol venciendo a Puerto Rico para quedar invicta en los siete partidos jugados. El triunfo ha llenado de entusiasmo a los más de 10 millones de dominicanos en la isla caribeña y de aquellos que residen en el exterior. El partido concluyó 4-0 a favor de dominicana, con actuaciones estelares de Moisés Sierra, José Reyes, Erock Aybar y Edwin Encarnación. El hermético picheo del equipo quisqueyano limitó a tres hits a los boricuas que no lograron anotar carreras. El lanzador abridor Samuel Deduno lanzó cinco episodios para dar pasos a los estelares relevistas dominicanos. Japón atrapó los dos

primeros títulos del Clásico, disputados en 2006 y 2009. Pero esos equipos nipones no hicieron lo que de este conjunto dominicano pudo consagrarse con un récord imaculado. De la amargura dejada por la dolorosa eliminación en primera ronda hace cuatro años, Dominicana encaró este Clásico con absoluta entrega, pasión desbordante y un béisbol impecable en todos los sentidos. Ganar el título era una misión de importancia monumental para los dominicanos y cumplieron. Fernando Rodney ponchó a Luis Figueroa, abanicando la brisa, para el último out y consiguió su séptimo rescate del certamen. Inesperado finalista, Puerto Rico dispuso de varias oportunidades _embasó cinco veces al primer bateador_ pero no supo capitalizarlas

con el hit oportuno. Se fueron de 11-0 con corredores en posiciones de anotar. Fue el fin de un torneo en el que Puerto Rico superó todas las expectativas. Señalado para no sobrevivir la primera ronda, los boricuas se convirtieron en el verdugo que eliminó a tres potencias: Venezuela, Estados Unidos y Japón. Pero nunca pudieron contra el muro dominicano. Tres veces se enfrentaron con sus tradicionales rivales y perdieron en las tres, incluyendo revés por 4-2 en la primera etapa y por 2-0 en la segunda. Dominicana también manda en cuanto a títulos de la Serie del Caribe, al frente 19-14 sobre los boricuas. La fiesta dominicana comenzó temprano en una noche lluviosa en el AT&T Park de San Francisco al fabricar dos carreras en la primera entrada ante Giancarlo

Alvarado, el abridor puertorriqueño. José Reyes abrió con un doblete el derecho y avanzó a la antesala con un toque de Aybar. El manager boricua Edwin Rodríguez optó por un boleto intencional a Robinson Canó, obviamente temeroso de la impresionante producción del intermedista de los Yankees (15 hits en 29 turnos para promedio de .517 al iniciar el juego). El tiro le salió por la culata cuando Encarnación limpió las bases con un doble entre el derecho y central. Esa ventaja de dos anotaciones fue bien defendida por el derecho Deduno, que combinó magistralmente su recta con una venenosa curva. Deduno cubrió cinco entradas con pelota de dos hits, tres boletos y cinco ponches. Siempre se creció ante la mínima insinuación de amenaza de boricua. En la primera, luego que Pagán abrió con un sencillo, ponchó a Carlos Beltrán y Yadier Molina. En la quinta, Alex Ríos negoció un boleto y avanzó a segunda con un lanzamiento descontrolado. Acto seguido, Deduno retiró con elevados a Carlos Rivera y Andy González, el de éste último engarzado al vuelo por el jardinero

central Alejandro de Aza al límite de la zona de advertencia, robándole un extrabase. Jesús Feliciano recibió un pasaporte para apretar la amenaza, pero Pagán se ponchó. Hiram Burgos relevó a Alvarado y contuvo a los boricuas hasta la baja del quinto en el que un fallo elemental del intermedista Irving Falú facilitó la tercera de Dominicana. Falú fildeó una roleta de Reyes, pero no supo sacar a De Aza cuando pasó frente a él y luego Aybar empalmó un doblete al derecho. Semejante diferencia fue imposible de remontar frente a un bullpen dominicano que terminó estirando a 22 innings y dos tercios una racha sin tolerar carrera, la cual comenzó a enhebrar desde la cuarta entrada de la primera cita ante Puerto Rico en San Juan. Hubo tiempo para otra oportunidad boricua, al colocar dos corredores en circulación sin outs en el séptimo. Pero Pedro Strop entró por Octavio Dotel y bajó la cortina con ponches seguidos a Carlos Rivera y Pedro Valdés y un elevado que el antesalista Miguel Tejada atrapó en territorio de foul.

Chef Denyse Fingal su experiencia na Chile



STA. CRUZ -- Despues di e conferencia di prensa siman pasa, Chef Denyse Fingal ta anuncia su proposito y su viahe pa Chile cu duracion di (1) luna. Pa menciona mi mester bisa cu mi ta den un campo na e momentonan aki masha bunita hopi cerca di e Cordillera ceronan di Los Andes, porcierto un di e continente mas largo di ceronan na mundo. Un paisahe y tera hopi fertil cu continuidad largo di halturanan te na e West Coast di Sur America cu ta termina te den sur hunto cu Argentina. Nos ta papia aki di 7000 km largo di frontera di Bolivia te cu Punta Arenas. Cu anochi nan friu y den dia cayente esaki ta revela un tempo perfecto pa cu cultivacion di diferente fruta y berdura y pa no lubida un aire liber fresco cu ta contempla e mainta ora bo inhala esaki. Un pais yen di cultura, turismo, hende nan cu ta busca refugio den un vakantie trankil y sinti e calor di e naturaleza su biento cu te drenta for di lama grandi y sin laga afor e atraccion popular ta e vallengan di biña. No tin palabra pa describi e bonita paisahe na unda cu mi ta awor aki di un tera berde y cu hendenan masha simpatico cu ta duna contenido na e naturaleza y su alrededor. Mi ta kedando na e momento nan aki na e Hotel Boutique.

Mapuyampay, na unda Chef Ruth Van Waerbeek y su casa Vicente a ofrece mi nan hospitalidad pa keda na nan cas. Aki nan Chile mi por bisa cu tin temporada manera luna di Maart y April nan hopi druk mes pa no bisa dianan hopi ocupa pa Chef Ruth y su casa Vicente cu nan gastronomia Hotel dunando asina e toke den cushina tanto Mudial y local. Chef Ruth ta duna les nan di cushina aki durante dia na unda mi persona como chef tambe ta presente na diferente ocasion di por ta cune den e seccion aki, alavez sirviendo dining pa e anochi ey combina cu Wine pairing. Bo por bisa cu mi presencia ta cu e chef aki tur momento. Cada siman mi por bisa ta bay shopping, ora mi bisa shopping ta significa bay un Mercado unda bo ta selecciona e mihor berdura y frutanan fresco cu ta obtenibel na e momento ey. E trayecto di caminda unda cu nos ta bay pa haci e compras ta tuma nos 1 ora pa yega na ciudad cu yama Curico. Un stad despues di Quita Morza. E cas/ small hotel cu mi ta kedando na dje, bo por cana rond y lo bo ripara cabaña-cabina nan masha bunita bo no por imagina. Cada cabina ta pa couple y cada Thema por ehempel Safari room, tur cos ta decora mane rafari. Chef Ruth tin un jardin hopi selectivo. E

Jardin di planta mata tin lo siguiente : Figs, tomato, eggplant, olijfi, appel, peer, plum, blackberries, raspberries, gooseberries, pampoena, aubergine, maishi, druif, green onions y tambe bo ta haya walnuts tree, squashes, etc. Pa no laga afor bo ta haya hopi mata di specerij manera parsley, cilantro, fennel seeds, flornan pa decoration, rosemarijn, sage, thyme, chives y asina por menciona hopi mas. Porcierto nan ta specerijnan cu ta wordo utiliza diariamente. Esaki ta un satisfaccion pa traha den un cushina unda bo por just sali pafor y piki loke bo mester pa cushina cune. Tambe mi mester bisa cu Chef Ruth su lugar tin tambe su propio galiñanan cu ta un alrededor di 30 galiña cu ta produci webo organico, unda bo ta ripara e verschil di biaha ora bo come e webo aki. E ta asina roomig y smaak hopi diferente.

Biniendo riba biña:

Motibo principal na Chile ta pa haya mas conocimiento na Chile den biña y of otro cultivacion di biña. Ta increibel pa mira y sa tambe waak e pasion y dedicacion den e trabao aki. Por a cera conoci y haya tour di varios compania grandi di biña manera un 'Family own vineyard' cu yama "Korta". Esaki tabata un hopi interesante, pasobra nan tin un bon variacion di Blends Wines. Entre otro un Cabernet Sauvignon cu Syrah, un Carmenere Merlot. Nan tin un color hopi deep, cu aromanan fructivo cu un caracter hopi elegante. E segundo yama "Viu Manent" Valle di Colchagua. Eynan tin Malbec, Gran reserve 2011, un aroma di berries cu chuculati, un biña cu a score 92 punto door di wine spectator. E lugar



aki tabata manera un Museum, hopi antique y bunita. E siguiente tabata Miguel Torres, pionero na Chile desde 1979, un generacion di famia cu a bin for di Spaña cu a bin cu e druifnan y cultiva nan na Chile. Miguel Torres ta famoso tambe door cu e ta di e uniconan cu ta cultiva druifnan organico, menera otro "Las Mulas". Esaki ta un di nan biñanan hopi casual, cu hasta nan a saca nan mesun azeta di Olivia Las Mulas. Un otro cu yama Santa Digna, esaki ta un marca hopi popular mes rond di mundo. Tambe bo ta haya e Valley Collection di Cordillera, unda bo ta haya un seleccion hopi grandi tambe cu ta bo Chardonnay, Carignan, Syrah y Carmenere. Y ultimonan cu ta exclusivo ta Manso de Valesco y Conde de Superunda. Esakinan ta dosnan cu tin un bunita historia su tras. E mata di e druif tin por lo menos 100 año bieu y ta mix e cu new Cabernets.

Esakinan a introduci Old world and New world wines druif hunto. Esaki tabata un bunita storia pa tende di e compania Miguel Torres. E ultimo simanan lo ta cu Chef Ruth y Vicente na Concha y Toro, pa asina haya mas informacion y cera conoci cu nan cellar tambe, sin laga afor un Wine Festival cu tin e weekend di Maart 22 te cu 24. Aki ta unda bo ta haya tur e biñeronan di e region Central Valley Chile ta bin hunto y abo por purba nan biñanan y tambe tende nan historia. E ta un honor enorme pa traha cu Chef Ruth, specialmente ora el'a muestra tur su logronan den su carera como Chef femenino, pa no laga afor tur consehonan cu e ta duna. Chile ta un Pais cu un agricultura hopi interesante cu sigur cu si bo por pone riba bo lista pa bishita un dia.



Visser Holding Group tambe cu Aruba Doet:

Cas Marie y Hende Muher den Dificultad a haya "facelift"

STA. CRUZ -- Empleadonan di Visser Holding Group a duna di nan tempo pa haci un diferencia cerca dos instancia cu ta aporta grandemente na nos comunidad. Ta trata aki di Cas Marie y Fundacion Hende Muher den Dificultad. Nan tambe a forma parti di e Aruba

Doet, durante e fin di siman tras di lomba. For di mainta tempran caba e empleadonan cu a colabora a reuni na oficina principal di Visser Holding Group pa asina reparti e trabou pa esnan cu a bay Cas Marie y Fundacion pa Hende Muher den Dificultad. Riba e potretnan por

aprecia un parti di e empleadonan di Visser Holding Group cu chapi, halado y basora na man. Nan a percura pa e jardin bay bek den su estado original, ademas a wordo traha un hoffi unda cu por planta diferente berdura y yerba pa usa den nan cushina. Otro parti di e empleadonan

voluntario a sali rumbo pa e edificio di Hende Muher den Dificultad na unda cu nan a duna e edificio un "facelift" door di a verf esaki. Akinan tambe nos por aprecia e empleadonan cu nan cuashi den man y yen di amino a percura pa duna bek na e instancia aki cu ta aporta grandemente

na nos comunidad. Visser Holding Group ta un compania cu ta sostene tipo di iniciativanan asina esta pa duna bek nos comunidad. Visser Holding Group ta gradici su empleadonan balente pa yuda den e proyecto aki y ta masha contento cu nan tambe por a duna di nan parti.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
 of
 ☎ 585-9500

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO
MUEBLE NA CUMANA
- DAKOTA PARIBA DI
CONDEMSA
PA 1 OF 2 PERSONA
TA INCLUI CABLE ,
INTERNET + GAS
TELEFON : 6620248.

**MARIO'S
SEPTIC**

SERVICIO NA BO PORTA:
MARIO'S SEPTIC
SERVICES CLA PA
BRINDABO SERVICIO
PA CHICA POS , HABRI
TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom
650 m2 na
Macuarima
(serca di ex veld di
Winston).
Pa informacion,
please jama
5948748

TA HUUR

executive huis 2
verdieping, 4 slpk, 3
badk was en berghok
rustig buurt, Scopetstr.7,
Ponton Afl. 2750,=/
mnd zonder meubels.
Afl. 3000,=/ mnd semi
gemeubileerd.
cel: 561-1833
negotiable.

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box
spring den tur midi , ta fura set
di sala, tv chair y pa auto
pa mas info bishita nos
olijfstraat 23d of por yama na
588-7468 / 569-8053.

TA BENDE

Ta bende un
chihuahua di 7
siman, macho, color
preto pa Afl. 500.00.
Pa mas informacion
por yama 592-2622



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa
diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa
6.30 PM
Desde 4 Januari 2013 tin 50% di
descuento
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla

**Private Center
Investigation Aruba**

- Nos ta un compania Arubiano
- Nos ta investiga tur cos cu bo por duda
aden?
 - caso di divorcio
 - caso di maltrato
 - caso di duda aden???
 - caso di corrupcion
 - caso di ladronicia
 - caso di atraco
 - nos ta filma tambe videonan
 - nos ta graba tape di combersacionnan
 - nos ta rond mundo completo den e trabao aki
 - nos ta traha rapport tambe di tur clase
 - nos ta keda den nos sistema priva
 - nos ta saca potret tambe
 - abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan
trabao tambe

**Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia**

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

**Medical & Home Healthcare Services**

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Glucio Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

TA BUSCA

"Buscando casnan entre
Awg 200,000.00 – Awg
250,000.00 pa compra.
Yama na 733-3398"

TA HUUR

Un kamer full
muebla, awa ,luz,
cable, airco, tur cos
inlui pa Afl.600,00
na Macuarima 105
na Santa Cruz.
Pa mas info yama
746-9482

TA HUUR

TA HUUR UN CAMBER
FULL MUEBLA ,
AWA,LUZ,CABLE,AIRCO
TUR COS INCLUI PA FLS
600,- SIN DEPOSIT SITUA
NA MACUARIMA 105 STCPA
UN DAMA OF CABALLERO
SIN JIU ! CELL: 746-9482.

TA BUSCA

**Cas pa bende na balor
di +/- fls 200.000 "We sell
Fast"Pls contact: Dasley
Dirks Cell: 5932080
MPG Real Estate**

TA BENDE

2 cas riba terreno
propiedad di 7800m2 situa
na modanza, 1 cas di 2
piso ku 4 apartamento
na tanki leendert y 1
cas na macuarima pa
mas informacion jama:
5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO
100%Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di APFA
Pos Chikito dilanti di Botica
Aloë Tel: 5885380 - 5840336

TA HUUR

Apartamento, 2 kamer,
1 baño, cushina, sala,
comedor. Full muebla,
airco! Afl. 100.00 pa dia
inlui awa y coriente.
Available pa Maart,
April y Mei

Situa na Noord, banda
di Texaco Sasaki, 2
minuut di beach y
hotelnan grandi.
Tel: 567-9696

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 año di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

*Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.*

*Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.*

Na: Dilailah Beauty Clinic

*Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord*

Bang and I LOVE MUZIKA Fatboy Slim 2013





WWW.REXARUBA.COM

MOBILE: +297 7342063 / +297 5642063 / DESK: +297 5882064
EMAIL: REXARUBA@GMAIL.COM






Un intercambio di experticio y conocimiento pa promociona herencia Amerindio di Caribe Hulandes y bisiñanan

STA. CRUZ -- Diarazon mainta Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a inaugura e think-tank di Museo Arqueologico Aruba y Fundacion 1403, enfatisando e importancia pa Aruba y regio pa intercambia conocimiento y creatividad cu e meta di hiba herencia cultural mas cerca di comunidad. Un total di 28 participante lo delibera y discuti te cu diabierna awor den salanan di Museo Arqueologico Aruba e posibilidad pa organiza un exposicion internacional tocante e pasado rico di e culturanan cu a biba den Caribe Hulandes y den region prome y despues di yegada di Europeonan. For di exterior ta presente e.o. Dr. Laura van Broekhoven, kende ta hefe di investigacion di Museo di Etnografia na Leiden, Dr. Juanita Saenz Samper, hefe di Coleccionnan di Museo di Oro di Bogota y Dr. Antonio Curet, arqueologo experto den e cultura Taino. Ya durante sesionnan informal a papia tocante e similaridad enorme di e coleccionnan aki na Aruba y esnan den resto di Caribe Hulandes, Colombia, Puerto Rico y mas cu claro cu e artefactonan warda na Museonan na Hulanda. E think-tank ta e comienzo di locual mester bira un proyecto integral pa studia, documenta y presenta e coleccion y

herencia Amerindio di un manera mas integral pues sin limite di fronteranan moderno. Drs. Eduard Dresscher, presidente di Fundacion 1403, den su palabra di bon bini

na participantenan, a incentivanan pa nan comparti activamentu tur idea y inquietud pa asina por yega na un plan factibel pa ehecuta e proximo añanan. Na

mesun momento a gradici Ministerio di Cultura, Mondriaan Fonds, Banco Central di Aruba, Renaissance Hotel, Meta Corp., UNOCA, Ministerio di Turismo,

Vertegenwoordiging van Nederland Op Aruba y Utilities Aruba pa sostene e proyecto. Museo Arqueologico Aruba Fundacion 1403



**IT CAN HAPPEN
IN A SECOND
DON'T
TEXT AND
DRIVE**



Drive for life...


ASB, Royal Power y HEINEKEN
ta presenta

"Champ of the Champs 2013"

24 - 30 Juni 2013

10 team Internacional confirma
Keda Pendiente!!!!





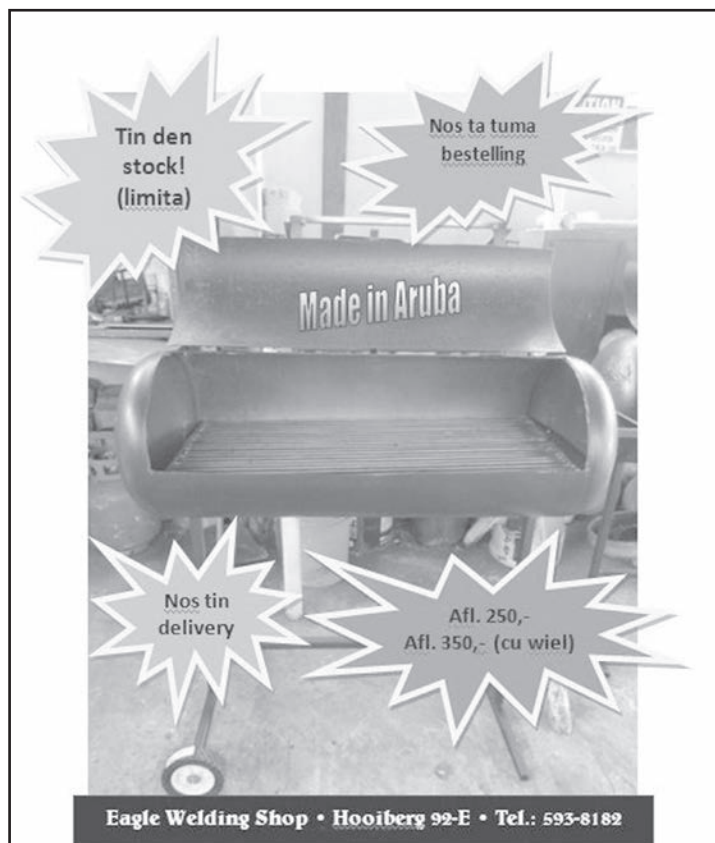
Eleccion ESCOLAR¹³

28 Feb. Deadline pa inscribi
05 Mar. Anochi Informativo
07 Mar. Public Speaking (Workshop)
12 Mar. Debate (Workshop)
20 Mar. Inicio di Campaña Liber
27 Mar. Eleccion Escolar
28 Mar. Dia di Resultado

Postula Bo mes;
Na bo Skol!
Educa 11 pa 23000

Bo lo kier desaroya Bo Confiansa Propio y bira un lider den Comunidad? Siña Debate y Participa den Discusionan y Desaroya bo Mesun Personalidad? Esaki ta BO oportunidad!

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba - Adresan Lado Boulevard #2-A, Oranjestad
T: (+297) 588-6630 / 583-5556 - F: (+297) 588-0810 - E: youthparlamentaruba@gmail.com
W: www.parlamentaruba.com - W: www.facebook.com/youthparlamentaruba



Tin den stock! (limita)

Nos ta tuma bestelling

Made in Aruba

Nos tin delivery

Afl. 250,-
Afl. 350,- (cu wiel)

Eagle Welding Shop • Hooiberg 92-E • Tel.: 593-8182

HUISWERK BEGELEIDING

Nos ta duna di Wiskunde
Pa mas info por yama
660-5620

LEER SALMO

38,39,70,91,103

Pedir tres deseo imposibles y El 4 dia publicar y versa el MILAGRO A.J.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



CONDORITO

¡QUÉ BARBARIDAD, TANTA GENTE!

¡SÍ, AQUÍ ESTÁ TODO PELOTTILHUE.

¿Y TE FIJASTE EN ESE CABALLERO QUE NOS MIRA?

¡SÍ.

¿SERÁ POR TI O POR MÍ?

POR TI NATURALMENTE.

¿Y CÓMO ESTÁS TAN SEGURA DE QUE ES A MÍ A QUIEN MIRA?

PORQUE ES MI MARIDO.

Sorteo di dia : Maart 20

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	9706	4988	5925	8151	6011
	4890	0870		6435	
	9362	9144		8410	
Lotto	K - 19 - 32 - 06 - 09 - 27 Joker: 15				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	9774 Tauro				

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico
524-8833

IBiSA ta informa:

Apertura di "Weganan Interinsular 2013" ta tuma lugar na Bonaire fin di e siman aki



STA. CRUZ -- Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta continua cu deporte activo pa nos hobennan. Den Deporte Escolar ta riba programa e "Weganan Interinsular" cu ta tuma lugar tur aña. E fin di siman nos dilanti esaki ta inicia na isla di Bonaire, pa cual un delegacion di Aruba ta biaha pa bay representa Deporte Escolar di Aruba. E ramonan di deporte cu ta bay participa ta: Softball, Volleyball y Futbol. Como hefe di e delegacion di Aruba ta biaha sra. Jacqueline Ponson van Putten.

Viahe delegacion pa Bonaire:

E delegacion di Aruba ta biaha cu nos aerolinea Tiara Air y e prome grupo consisti di e equipo campeon di Softball Escolar den Enseñanza

Avanza, esta Colegio San Antonio y e equipo campeon di Volleyball Escolar den Enseñanza Avanza cu ta Colegio Arubano San Nicolas ta sali 13:20'or diabierna dia 22 di Maart 2013 rumbo pa Bonaire. E grupo aki ta regresa Aruba diadomingo dia 24 di Maart 2013 pa 22:00'or. Mientras cu e di dos grupo, consisti di e equipo campeon di Futbol Escolar mucha homber cu ta Pius X School y e equipo campeon di Futbol Escolar mucha muher cu tambe ta di Pius X School, ambos Enseñanza Basico ta viaha riba e vuelo di 16:30'or di Tiara Air y nan ta regresa diadomingo dia 24 Maart 2013 saliendo for di Bonaire pa 17:55'or. Na Bonaire e delegacion di Aruba lo hospeda na Hotel Plaza Bonaire y di aki lo traslada pa e

diferente tereno di wega.

Schedule di weganan na Bonaire:

Apertura di e "Weganan Inter Insular 2013" ta tuma lugar diabierna mes dia 22 di Maart 2013 pa 6'or di atardi. Y e prome deporte cu ta mira accion ta futbol. E prome wega ta di futbol mucha muher Colegio Kristo Bon Wardador ta enfrente Colegio Reina Beatrix, ambos di Bonaire. Sigui pa e di dos wega cu ta di futbol mucha homber Colegio Papa Cornes contra di Colegio Kristo Bon Wardador, tur dos tambe di Bonaire. Riba diasabra e schedule ta continua, unda cu pa 9'or di mainta futbol mucha muher ta sigui cu weganan di Aruba contra Colegio Kristo Bon Wardador y di mucha homber Colegio Papa Cornes contra di Aruba. Despues ta sigui den mucha muher y Aruba ta topa Colegio Reina Beatrix pa continua cu e wega di mucha homber Aruba contra di Colegio Kristo Bon Wardador. Pa 1'or di merdia tin riba programa, e clausura di e weganan di futbol.

Mesun diasabra mainta pa 9'or tambe ta inicia e weganan di softball cu SGB Ranger enfrenteando Aruba. E wega cu ta sigui ta pa 11'or ora cu SGB Jong Ferfelu topa SGB Ranger y despues pa 2'or di atardi Aruba ta midi forza contra e equipo di SGB Jong Ferfelu.

Riba otro cancha pa 9'or di mainta, volleyball tambe ta mira accion ora cu SGB 2 topa Aruba den e prome wega. Sigui pa e wega entre SGB1 y SGB2 pa finalmente Aruba topa tambe SGB 1. Esakinan



ta e weganan programa riba diabierna y diasabra entre schoolnan di Aruba y Bonaire. Mientras cu e clausura y entregamento di premio ta tuma lugar na Hotel Plaza Bonaire pa 7'or di anochi riba diasabra 23 di Maart 2013.

Schoolnan di Corsou ausente:

Weganan Interinsular di tur aña cu ta tuma lugar tanto na Aruba, pero tambe na Bonaire y Corsou, ta encuentronan deportivo competitivo entre schoolnan ganador den e respectivo ramo di deporte na nan isla. Y asina ta biaha y representa nan isla y nan school. E aña aki ta sinti falta di isla di Corsou cu ta completamente ausente di e 'Weganan Interinsular', cu pa motibonan financier

mester a abstene di participa.

Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA na prome lugar ta desea e schoolnan di Aruba cu ta bay participa na e 'Weganan Interinsular' na Bonaire un bon viahe, hopi exito y cu nan por trece logronan grandi pa nos celebra. Y na di dos lugar ta desea cu pa proximo añanan por bolbe mira e competencia completo entre e 3 islanan. Na mes momento IBiSA ta informa cu e 'Weganan Interinsular' na Aruba lo tuma lugar e fin di siman di 12-14 di April 2013 den e ramonan di deporte di Atletismo, Futbol di Sala y Volleyball mucha muher di Enseñanza Basico.



RCNNOTICIAS

"Haremos lo que sea necesario para impedir que Irán tenga armas nucleares": Obama



Estados Unidos hará lo que sea necesario para impedir que Irán tenga armas nucleares, dijo en Jerusalén el presidente estadounidense, Barack Obama, en una conferencia de prensa en la que reconoció el derecho de Israel a defenderse por sus propios medios. "Todas las opciones están sobre la mesa, haremos lo que sea necesario para impedir que

Irán tenga armas nucleares", aseguró Obama al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, tras una reunión de más de horas en la que también participaron consejeros y altos mandos. El programa nuclear de Irán, eje de la agenda del primer viaje de Obama a Israel como presidente, estuvo en el centro de las reuniones con Netanyahu y el presidente israelí, Simón Peres, que públicamente dijeron haberse "convencido" de la determinación estadounidense. "Estoy convencido de que el presidente Obama no lo permitirá", dijo el primer ministro israelí, que el año pasado vio cómo la Casa Blanca frenaba sus intenciones militares para dar tiempo a que los engranajes de la diplomacia puedan resolver el problema. Para Obama, "la diplomacia es la mejor solución para todos", aunque Irán deberá "cumplir sus obligaciones internacionales" o de lo contrario la comunidad internacional irá "incrementando la presión". "No tenemos una política de contención, es una de prevención", recordó al plantearse la pregunta de si "el liderazgo iraní sabrá aprovechar la oportunidad mientras aún hay tiempo". Por su parte, Netanyahu opinó que "la diplomacia no ha producido resultados" hasta ahora porque para hacerlo "debe estar respaldada con una amenaza concreta de intervención militar", opción que por parte de EEUU, según comentaristas israelíes, le pudo haber sido concretada en privado por Obama como voto de confianza para que no emprenda una acción unilateral en los próximos meses. Una decisión que el presidente estadounidense pidió sopesar concienzudamente pero que avaló en el "derecho legítimo de Israel a la autodefensa". "Definitivamente, Israel no está en la misma posición que Estados Unidos (frente a esta amenaza)", matizó, y "cómo líderes nuestra primera obligación es la seguridad de nuestros pueblos". En ese sentido, el primer ministro comparó las amenazas de Teherán de "borrar a Israel de mapa" con el Holocausto judío a manos de los nazis durante la Segunda Guerra Mundial, pero destacó que la gran diferencia es que "ahora tenemos el derecho y la capacidad de defendernos".

"Deseo seguir con el diálogo ecuménico": Papa Francisco a líderes de otras religiones

El papa Francisco se comprometió ante representantes de las otras Iglesias a seguir el diálogo ecuménico en aras de la unidad. El papa recibió en audiencia, en la sala Clementina del Palacio Apostólico del Vaticano a los representantes de las Iglesias y comunidades eclesiales cristianas y de otras religiones que asistieron a la solemne misa con la que se abrió su pontificado. "Deseo asegurar mi firme voluntad de proseguir con el diálogo ecuménico", afirmó el papa Bergoglio, que en la misma línea que los anteriores insistió en la urgencia de que todos los cristianos "seamos una sola cosa", para que puedan testimoniar



de manera "libre, alegre y valiente" el Evangelio. "Será nuestro mejor servicio (la unidad) en un mundo de divisiones y rivalidades", precisó. En nombre de los asistentes habló el patriarca ecuménico de Constantinopla, Bartolomé I, que dijo que la primera preocupación de los cristianos tiene que ser la unidad, para poder dar

un testimonio creíble. "El papa es argentino, pero Dios es brasileño": presidenta Rousseff La presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, es la segunda jefe de Estado que se reúne con el pontífice, después de que el pasado lunes éste recibiese a la presidenta de Argentina, Cristina Fernández. Rousseff dijo que está muy satisfecha de su reunión con el papa Francisco, quien le mostró su "entusiasmo" por el viaje que el próximo julio realizará a Río de Janeiro para participar en la Jornada Mundial de la Juventud y adelantó que también visitará el Santuario de Nuestra Señora de Aparecida, en Sao Paulo.

"Nicolás está acabando con los 14 años del presidente Chávez": Capriles



El líder opositor acusó Nicolás Maduro de aprobar otra devaluación y de destruir el país. El candidato opositor a la Presidencia de Venezuela, Henrique Capriles, señaló al gobernante encargado, Nicolás Maduro, con quien competirá en las urnas el 14 de abril, de aprobar una nueva devaluación del bolívar y de destruir

el país en los cien días que, dijo, lleva al frente del Ejecutivo. "Lo que el Gobierno anunció ayer es otra devaluación, otro paquetazo por el pecho de los venezolanos", indicó Capriles en un mitin en Monagas, en el noreste del país, un día después de que el Gobierno presentara un nuevo sistema adicional de adjudicación de divisas mediante subastas para importadores. "Nuevamente el Gobierno, que le miente al país todos los días, (...) metió otra devaluación, que significa que los precios van a ser todavía más caros, que lo que no se consigue va a ser todavía más difícil de conseguirlo", agregó. El Gobierno venezolano, que desde el 8 de diciembre, cuando el presidente Hugo Chávez, fallecido el 5 de marzo, viajó a Cuba por su tratamiento contra el cáncer, quedó encabezado por Maduro, aprobó en febrero una devaluación del bolívar del 32 % frente al dólar. "Nicolás en cien días está acabando con los 14 años del presidente de la República (Chávez) ¿Ustedes se imaginan 6 años de esto?, ellos no están gobernando, están destruyendo Venezuela", se preguntó. Capriles aseguró que las medidas no perjudican al Gobierno sino al pueblo y llamó a los venezolanos a entender que "ésto no se trata de un partido, ésto se trata del país, de la vida de todos". El Sistema Complementario de Administración de Divisas (Sicad) anunciado el martes por el Gobierno contempla un mecanismo añadido para que las empresas puedan acudir a subastas de divisas ofertadas por el Gobierno para realizar operaciones de importación que se verificarán previa y posteriormente con pago directo del Banco Central a los proveedores. Capriles, Maduro y otros cinco candidatos aspiran a ganar las elecciones del 14 de abril y finalizar en 2019 el mandato que comenzó el 10 de enero Hugo Chávez, fallecido el 5 de marzo tras más de 20 meses de lucha contra el cáncer.

RCNNOTICIAS

Palestinos protestan por visita del presidente Obama a Israel



Manifestantes palestinos queman banderas de Estados Unidos frente a las oficinas del Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas. "Obama, no eres bienvenido en Palestina" y "Eres un visitante indeseado" gritan los manifestantes antiestadounidenses. Yahía Musa, uno de los líderes del grupo islámico Hamás,

declaró que la visita de Obama "es parte de la alianza estratégica entre los presidentes estadounidenses y la ocupación israelí". "Esta visita es sin duda contraria a los intereses del pueblo palestino y sus derechos legítimos. Ya estamos acostumbrados a este tipo de visitas ocasionales que solo vienen a mostrar la lealtad de EEUU a la entidad sionista", afirmó el diputado islamista en relación a las relaciones entre Washington e Israel. Musa afirmó que la visita del mandatario americano solo busca aumentar la presión sobre el pueblo palestino para que este acepte la reanudación de los diálogos, a los que él identifica como inútiles y absurdos. "Es una visita de cortesía a la entidad israelí, que sólo sirve a los intereses de los sionistas", añadió Musa. La gira del presidente norteamericano Barack Obama, que incluye Palestina y Jordania, no contempla presionar públicamente al gobierno del primer Ministro israelí, Benjamín Netanyahu para frenar las construcciones en los asentamientos judíos en Cisjordania. Saeb Erekat, representante palestino en las negociaciones, declaró en una entrevista radial a "La Voz de Palestina" que el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Mahmud Abás, no reanudará las negociaciones a cambio de meros "gestos de buena voluntad" por parte de Israel. "Le pediremos que obligue a Israel a cumplir sus compromisos internacionales y no solo a hacer gestos de buena voluntad", añadió el representante. Por otra parte, un grupo de abogados de origen palestino, entablaron una demanda, ante la oficina del fiscal, contra el mandatario estadounidense, por el asesinato del periodista palestino Mazen Dana en Irak, en 2003, por disparos del ejército estadounidense. Según los abogados, Obama sería responsable ya que es la autoridad máxima de los Estados Unidos.

Registran casa de la directora del FMI por presunto delito económico



La policía francesa registró el domicilio en París de la directora del FMI, Christine Lagarde, en el marco de una investigación sobre el arbitraje de un contencioso entre el banco francés Crédit Lyonnais y un exministro, indicó su abogado. "La señora Lagarde no tiene nada que esconder", declaró su abogado Yves Repiquet, y precisó que su clienta no había sido aún interrogada

sobre este caso. Lagarde, ministra francesa de Economía de 2007 a 2011 antes de ser nombrada en la dirección del FMI, recurrió a un arbitraje para resolver un contencioso que oponía al Crédit Lyonnais y al exministro Bernard Tapie. El tribunal arbitral, una jurisdicción privada, había condenado en julio de 2008 al ente público encargado de gestionar el Crédit Lyonnais a pagar a Tapie 285 millones de euros de indemnización (400 millones con los intereses). La justicia francesa está investigando sobre la legalidad del recurso a este arbitraje.

Visita de Obama a Israel es recibida con recelo por la oposición jordana

La alianza opositora aseguró, durante la visita del presidente Barack



Obama a Israel, que Estados Unidos es un estado odiado en el mundo árabe por apoyar la construcción de asentamientos en Jerusalén Este y Cisjordania, que Israel arrebató a Jordania en la guerra de 1967. Así lo expresó en un comunicado el Comité Nacional Supremo contra la Normalización con Israel, que incluye al Frente de Acción Islámica (FAI), el principal partido opositor de Jordania, y seis formaciones izquierdistas y de tendencia panárabe.

Por eso la coalición de partidos opositores

jordanos se quejaron de que el viaje del presidente de EE.UU., Barack Obama, a Israel reafirma el respaldo de su país a las políticas israelíes que desprecian a los árabes. El FAI emitió, además, otro comunicado por separado en el que instó al pueblo palestino y jordano a "transmitir un mensaje rotundo a Obama de que la política injusta en la región es el principal motivo del odio a EE.UU.". Por el contrario, el texto lamenta que la visita de Obama esté diseñada para reafirmar la política de EE.UU. de apoyo a Israel, ya que, asegura, la Administración estadounidense es cautiva "del lobby (grupo de presión) prosionista y de la derecha cristiana". El partido, brazo político de los Hermanos Musulmanes jordanos, advirtió que la continuación del apoyo estadounidense a los israelíes "hará peligrar los lazos entre EE.UU. y el mundo árabe e islámico". También pidió al Gobierno jordano "permanecer junto a los intereses árabes y nacionales" durante las conversaciones con Obama y "dejar de buscar una paz falsa, porque la mentira de la paz ha sido explotada por el enemigo sionista para encubrir sus crímenes en los territorios palestinos". Está previsto que Obama llegue a Jordania el 22 de marzo en la tercera y última etapa del viaje a Israel y Palestina, que comenzó hoy. Durante la visita del presidente altos mandos del ejército israelí mostraron los nuevos sistemas antimisiles desarrollados por Israel con la financiación de EE.UU., en una exhibición en el aeropuerto poco después de su llegada. Obama, que en su anterior legislatura como presidente aprobó los presupuestos extraordinarios que ha requerido el proyecto, se interesó por los porcentajes de interceptación, los obstáculos que han surgido y su funcionamiento, informó la edición electrónica del diario Yediot Aharonot. "Hacen un trabajo extraordinario", dijo el mandatario estadounidense a los once miembros del equipo de la batería Cúpula de Hierro desplazada hasta una zona del aeropuerto próxima a su avión. Uno de los oficiales le explicó que se trataba de la batería que defendió Tel Aviv en la última espiral de violencia entre Israel y Gaza, más avanzada que las otras cuatro que había en el sur y cuya efectividad se acercó al 100 por cien de interceptaciones. El Cúpula de Hierro es, junto a los Jetz 2 y 3 y el Varita Mágica, uno de los cuatro estratos de defensa antiaérea que integran el escudo antimisiles israelí. Obama, que estuvo acompañado por el primer ministro Benjamín Netanyahu y altos mandos del Ejército, también pudo ver de cerca diversos componentes de los otros tres misiles, que se encuentran en diferentes fases de desarrollo. La financiación estadounidense del primero de esos proyectos, el Jetz, se remonta a hace más de diez años, pero ha sido Obama el presidente que les ha dado un impulso decisivo con partidas presupuestarias extraordinarias. Desde la firma de los acuerdos de paz con Egipto, en 1979, Israel recibe además más entre 2.000 y 3.000 millones de dólares anuales en asistencia militar de Estados Unidos. En un discurso previo en el aeropuerto, donde aterrizó el Air Force One, Obama dijo que el "interés fundamental" de EE.UU. es "estar con Israel" porque esa alianza "hace a ambas naciones más fuertes, más prósperas y convierte al mundo en un lugar mejor". "No es accidental que esta sea mi primera visita al exterior desde la asunción de mi segundo mandato. Veo esta visita como una oportunidad para reafirmar el lazo inquebrantable" entre ambos países, manifestó antes de embarcarse en un helicóptero con destino a Jerusalén.

Canando cu Cristo den Su Pasion

Cuaresma sigur ta un tempo pa reflexiona, pa para un rato keto pa comparti un poco den Hesus Su sufrimento pa nos y e significacion di tur Su Pasion pa nos cu ta Su yiunan. Nos ta busca pa purba pa den nos bida di awendia nos haci nos propio sacrificionan, specialmente esnan cu ta hala nos mas leu for di Hesus, mas oracion, ayuno, abstenencia ... mientras cu nos ta tene duro na e speranza di gracia y misericordia den nos bida. Mas nos biba e Cuaresma, mas nos lo biba tambe e Fiesta di Su Resurexion. Mas nos cana cu Cristo den Su Pasion, mas nos lo reconece Hesus Su Amor abundante y infinito pa nos.

The Voice of Jesus tambe ta cana cu Cristo den Su Pasion.

Cada diabierna pa 8 pm nos ta haci un Caminda Cruz na Koyari, sigui pa e Rosario di Divino Misericordia, e Santo Evangelio, salmo y cu informacion actual di temanan di Cuaresma y/of Iglesia Catolico.

Tur diasabra na Koyari nos tin nos anochi di oracion, cumpliendo cu e peticion di La Virgen di Gracia di Aruba for di aña 1998 pa engrandece fe y amor pa oracion. Tur diasabra anochi pa 8 pm nos ta reza e Santo Rosario, nos ta lesa e Santo Evangelio, haci mas oracion y ofrece mas informacion interesante di Iglesia Catolico, Hesus, Mama Maria, Angelnan y Santonan.

Diahuebs Santo, 28 di Maart, nos ta uni cu e pueblo di Aruba, pa 11 pm den un procesion pa Kapel di Altovista pa termina den oracion den e Caminda di Cruz. Diabierna Santo, 29 di Maart, nos ta cuminsa cu e Nobena di Divino Misericordia pa 7.00pm dilanti di Kapel na Koyari.

Diadomingo 7 di April nos ta celebra e Fiesta di Divino Misericordia cuminsa 7.30 pm

Rumannan, laga nos cana e Cuaresma aki cu Amor, paso ta pa Amor pa nos cu Hesus a muri na Cruz y El'a lanta for di morto – y tur pa nos Salvacion.

TENE CUIDAO CU E BRUHONAN, CU TA PONE HENDENAN CAY DEN TRAMPANAN.

Bo por mira cu tin diferente bruho cu ta promove nan servicionan via radio y prensa. E bruho aki ta ofrece tur sorto di yudanza, salvacion, sanacion, suerte etc. etc. y nan ta usa e nomber di Dios y di Santonan pa gaña hopi hende, cu nan ta bini di Dios y hopi di nan ta yama nan mes maestro.

Den Bijbel Mateo 24: 4-5 ta bisa:

“Tene cuidao pa ningun hende gaña boso. Pasobra ta hopi lo presenta nan mes manera e Salvador y nan lo bisa: Mi ta e Mesias y nan lo gaña hopi hende.” Den Bijbel Levitico 19: 26,30 ta bisa: “No practica e adivinacion y ni mete boso den bruheria. No practica e Spiritismo y ni consulta cu e adivinonan, pues boso ta bira impuro pa e motibo ey. Ami ta E Dios Yave.”

Senjor Hesus ta bisa den Bijbel, cuidao cu e lobonan bisti den cueronan di carne.

Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan aki cu ta wordo ofreci. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai den e sorto di camindanan ey, pero bai na un sacerdote di bo parokia of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo un bon conseho. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan aki, no core yama y no bai di biaha, pero bai busca informacionnan prome na esnan spiritual di iglesia, pa bo no ofende Dios cu bo erronan. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1 : “E Spirito Santo ta bisa, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigi ensenjananan enganoso y doctrinanan diabolico”. Nos mester tene cuidao cu e sorto di personanan aki cu no ta bini di Cristo Hesus, cu e no ta bini di Iglesia, cu no tin aprobacion di sacerdote, anto e persona ey cu ta den un otro creencianan supersticion, e no tin ningun poder di Cristo-Hesus pa cura hende y ni pa haci milagernan. Hopi hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bai purba nan suerte cu e bruho aki bisti den cueronan di carne.

Den Bijbel 1 Juan 2: 18 y 10 ta bisa: “Yiunan, ta es ultimo ora y manera boso a tende cu e anti-Cristo tin di bini, asina varios anti-Cristonan a lanta awor aki y na esey nos sabi cu es ora a jega. Nan a sali denter di nos, ma nan no tabata pertenece berdaderamente cerca nos.”

Den Bijbel 1 Cor. 10: 9 y 10: “No laga nos provoca Dios, manera cu algun di nan a haci y nan a muri pa medio di colebranan. No murmura tampoco, manera cu algun di nan a haci y nan a wordo mata pa e angel exterminador.”

Na esnan cu a bai na e bruho aki, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta bisa:

“Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?”

CORONA DI PROTECCION PA FAMILIA NA SAN JOSE RIBA E CRUZ

SAN JOSE BENDICIONA, ESPOSO DI MARIA, TA CU NOS E DIA AKI. BO A PROTEHE Y CUIDA E BIRGEN, STIMANDO E NINJO HESUS MANERA BO YIU. BO A SALBE DI PELIGER DI MORTO, A DEFENDE IGLESIA, E CAS DI FAMILIA DI DIOS, CUMpra PA E SANGER DI CRISTO.

WARDADOR DI SANTA FAMILIA KEDA CU NOS DEN NOS PROBLEMANAN. CU BO ORACIONAN POR OBTENE PA NOS E FORZA PA HUY DI ERORNAN Y LUCHA CU E FORSANAN DI CORUPCION ASINA CU DEN BIDA NOS POR CRECE DEN SANTIDAD Y DEN MORTO ALEGRA DEN E CORONA DI VICTORIA.

AMEN.

RIBA CADA CUENTA GRANDI SAN JOSE WARDADOR DI SANTA FAMILIA, BENDICIONA NOS FAMILIANAN. RIBA CADA UN CUENTA CHIKITO SAN JOSE PIDI PA NOS. NA FINAL HESUS, JOSE Y MARIA MI TA DUNA BOSO MI CURASON Y MI ALMA. HESUS, JOSE Y MARIA ASISTI MI AWOR Y NA ORA DI MI ULTIMO AGONIA. HESUS, JOSE Y MARIA CU MI POR SUSPIRA MI ALAMA DEN BOSO. AMEN.

GRUPO DI ORACION

Carismatico

“SHALOM”

Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter, cordialmente pa asisti. na un anochi di:



“ALABANZA Y ADORACION”
Na: KAPEL MONTE CALVARIO
(Tanki Leendert)

Bin buska bo Sanacion, Bendicion y Gozo den “E Palabra di Dios”

DIA: Diarazon 20 di Maart, 2013
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
Orador: Sra. Isabel Bermudez

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario. Nos ta wardabo sin falta!

“Pidi y lo boso lo ricibi; busca y boso lo haña; bati y porta lo habri pa boso. Pasobra ken cu pidi, lo ricibi; ken cu busca, lo haña; y ken cu bati, porta lo habri p’e”
Lukas 11:9-10



*"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".*

Salmo: 23

**Cu profundo tristeza na nos curazon, pero
conforme cu boluntad di Dios, a bay drumi
den braza di Señor, nos tata, welo, bisawelo,
y ruman**



Sr. Laurens Martinus Sint Jago

mihor conoci como "Lorenzo"

***08-05-1922 †16-03-2013**

**Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma
lugar diahuebs 21 di Maart 2013 pa 11'or di
mainta saliendo for di Aurora Funeral Home
pa Santana Centraal na Sabana Basora.
Nos difunto stima "Lorenzo" lo ta reposa for di
9'or di mainta na Aurora Funeral Home.**

**Disculpa nos si nos por a lubida algun familiar
of conocir den nos tristeza.**

Oracion di San Francisco pa esnan cu no tin confianza pa cu otro

Señor, haci mi un instrumento di Bo Paz. Laga mi trece amor caminda tin odio. Laga mi trece pordon caminda tin pleito. Laga mi trece union, caminda tin desunion. Laga mi trece berdad, caminda tin eror. Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion. Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad. Laga mi trece legria, caminda tin tristeza. Señor: haci mi busca mas tanto pa consola cu pa ser consola; mas tanto pa comprende, cu pa ser comprendi; mas tanto pa stima, cu pa ser stima....., pasobra ta dunando cu nos ta ricibi, ta pordonando cu nos ta haya pordon y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno. AMEN

AMI Divino Niño, mi ta e imagen di Dios invisible cu a bini di Spirito Santo, cu pa medio di Dios Tata a ser crea tanto den cielo como na tera. Ta poco lo tin e privilegio di mira mi pa nan bira un sirbidor di Dios Tata, pa plama e bon y e mal noticianan pa spierta tur hende siñando tur hende y tur generacion pa proclama palabra di Dios y halz'e den cielo y na tera, pasobra E ta E Dios cu ta riba cabez di tur Gobierno y Autoridadnan. Loque E duna boso lo haya y loke E kita boso lo perde. P'esey laga paz di Cristo reina den boso curazon y muestra cu boso ta gradicido y sigui siña di dje y anima boso mensahero cu Spirito Santo ta obra den dje, y stima boso muchanan y lanta nan den su caminda. Stima boso famianan y esposo stima boso esposanan. Rumannan stima boso rumanan den mi bista e ta un gesto bunita y persevera den oracionnan y den union cu Dios Tata
Señor Hesucristo, Amen.

COMUNIDAD DIVINO MISERICORDIA DI ARUBA TA CUMINZA PREPARA PA ASISTI NA E CONGRESO APOSTOLICO MUNDIAL DI MISERICORDIA NA 2014.

Congreso Mundial di Misericordia prome biaha den America Latino y fuera di hopi participantenan di henter mundo, lo bay tin presencia di Obisponan Colombiano y Kardinaal Schönborn, Presidente di e Congreso, na Bogota. E Congreso lo ser teni na aña 2014, durante di e periodo 15 di augustus pa 19 di Augustus, na Bogota, capital di Colombia, den Sur America. E Congreso lo carga e tema: Misericordia, Palabra y mision, pa un primavera nobo den Iglesia. Tambe nos por bisa cu e Congreso aki ta bao auspicio di Arkidiocesis di Bogota, Conferencia Episcopal di Colombia, CELAM y Congreso Apostolico Mundial di Misericordia. Cu e congreso aki y durante di esaki, << e Divino Misericordia lo ta hopi significante pa e forsan misionero di Iglesia. Despues di Roma (2008) y Cracow, Polonia (2011), ta prome biaha cu e Congreso Mundial di Divino Misericordia lo tuma luga pafo di Europa. Kardinaal Schönborn a tuma nota cu e capital a ser scogi pa su habilidad pa focus riba e curazon di Evangelio y pa ofrece e Iglesia di awe un inspiracion. E Congreso lo expresa con e tema di Misericordia ta central pa e bida di Cristian di awendia. Traves di Divino Misericordia, mas y mas hende lo ricibi acceso nobo pa Evangelio. Laga nos comprende: <<cu sin mision, Iglesia ta muri.>> E impulso misionero di e comunidnan cristian ta posibel solamente riba condicion di un experiencia personal di Misericordia. E conversion personal y tambe un conversion pastoral ta determinante pa e futuro di Iglesia. Misericordia kiermen, nos no ta warda pa hende bin cerca nos; en cambio, nos mester bay na nan encuentro, porta pa porta, pa hiba pa nan e mensahe di Misericordia. <<Si un parokia no ta misionero, e no tin misericordia. Iglesia Colombiano ta spera di e Congreso un impulso fuerte pa renobacion di Iglesia y pa haci empeño pa establece pas den un pais (guernan civil y conflictonan di droga). Na nomber di Comunidad Divino Misericordia

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarlo. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo. Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Bunita celebracion di Dia Himno y Bandera na SABA

STA. CRUZ – Dia 13 di Maart ultimo na C.D.C. a tuma lugar un celebracion di Himno y Bandera pa nos grandinan. E grandinan a celebra e dia aki cu diferente presentacion. Tambe nan a disfruta di un plato tipico Arubiano, cual a ser cushina pa chef Frans Tromp. E dia a cuminsa cu cantamento di nos himno conhuntamente cu e personal y cuminsa cu e presentacion di caha di orgel toca pa

Nelson Sprock hunto cu su acompañante. Despues a tuma lugar un competencia di baile di canticanan di antes. E ganadornan a keda den nomber di Mr. Cuba y Stagiaire Shaneila. Por ultimo a tuma lugar e presentacion di e grupo Sodo y Cuero cu e baile di tambu. Eynan e grandinan a goza y baila tambe. Un gradicimento ta bay na tur e personal di CDC cu a yuda. Tambe na nos chef Frans Tromp,

e grupo Sodo y Cuero cu a entretene nos grandinan.

Tambe na Nelson Sprock cu su toca di Caha di

Orgel. Nos grandinan a goza riba e dia aki.

